

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 280

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 280 - 3757

Bern, Donnerstag, 29. November 1979  
 Berne, jeudi, 29 novembre 1979

97. Jahrgang  
 97. année

N° 280 - 29. 11. 1979

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances - Trasferimento volontario d'un portafoglio di assicurazioni.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch - Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Seoglimento di società e diffida ai creditori.

Hrabsatzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 300868 - 300881.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Weisungen über höchstzulässige Verkaufspreise für Speisekartoffeln der Ernte 1979 - Instructions concernant les prix de vente maximums des pommes de terre de table de la récolte 1979 - Istruzioni concernenti i prezzi massimi di vendita per le patate da tavola del raccolto 1979.

Konkurs- und Nachlass-Statistik (November 1979) - Statistique des faillites et concordats (novembre 1979).

Botschaft über den Abschluss von Schuldenkonsolidierungsabkommen - Message concernant la conclusion d'accords relatifs à des consolidations de dettes.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister  
 Registre du commerce  
 Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung  
 Ingenieurbüro Dr. Ing. K. Ableidinger & Dr. Ing. H. Heyer Metallurgy consulting and engineering, in Zürich, lautet die Firma richtig (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3550).

20. November 1979  
**W. Ottiger AG**, in Zürich 9. Handel mit Milchprodukten usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1978, S. 3442). Die Generalversammlung vom 7. 11. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 260 000 auf Fr. 320 000, zerlegt in 260 Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberiert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Heinrich Schnapp, deutscher Staatsangehöriger, in Udorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1979  
**Keller & Co, Lufttechnik**, in Regensdorf. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 850). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz vom 30. 9. 1979 an die «Keller Lufttechnik AG», in Regensdorf, übergegangen.

20. November 1979  
**Keller Lufttechnik AG**, in Regensdorf. Althardstrasse 19. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1979. Zweck: Herstellung und Verkauf von lufttechnischen Anlagen und Apparaten aller Art sowie Handel damit. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die «Keller & Co. Lufttechnik», in Regensdorf, mit Aktiven von Fr. 719 242.65 und Passiven von Fr. 582 811.55, gemäss Übernahmebilanz vom 30. 9. 1979 zum Preise von Fr. 136 431.10, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Peter von Planta, von Zuoz. Chur und Fürstenu, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an: Heinz Oswald, von Stäfa und Männedorf, in Greifensee.

20. November 1979  
**Decor, J. Vobornik**, bisher in Dietikon. Naturholz für Dekorationszwecke (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1146). Neuer Sitz: Schlieren. Adresse: Schönenerstrasse 3. Der Firmainhaber wohnt nun in Schlieren.

20. November 1979  
**Maya Weck-Rudin**, in Meilen. Lämliweg 14. Einzelirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Maja Weck-Rudin, von Wallisellen, in Meilen. Alois Weck, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, ist Einzelunterschrift erteilt. Betrieb des Restaurants «zum Lämli».

20. November 1979  
**Diva Holding AG**, in Volketswil, pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2645). Dr. Eugen Wyler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Von der Mühl, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Neubert, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon ZH.

20. November 1979  
**Philroy AG**, in Zürich 1. Fischprodukte und Lebensmittel aller Art (SHAB Nr. 188 vom 8. 8. 1979, S. 2544). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. 8. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. November 1979  
**Althoss-Immobilien GmbH in Liquidation**, in Adliswil (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1978, S. 2454). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. November 1979  
**Werner Baumann, Aluminiumverarbeitung**, in Zürich (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 782). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit sämtlichen Aktiven, jedoch ohne Passiven, an die neue Einzelirma «Werner Baumann, Aluminiumverarbeitung», Inhaber R. Bernasconi, in Zürich, erloschen.

20. November 1979  
**Werner Baumann, Aluminiumverarbeitung, Inhaber R. Bernasconi**, in Zürich, Erikastrasse 15. Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Renato Bernasconi, von Zürich, in Zürich 11. Hat sämtliche Aktiven, jedoch nicht auch die Passiven der erloschenen Einzelirma «Werner Baumann, Aluminiumverarbeitung», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Katharina Bernasconi, von und in Zürich. Verarbeitung von Metallen, insbesondere von Aluminium.

20. November 1979  
**E. Essig-Meier**, in Horgen, Gärtnerei (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1958, S. 1857). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

20. November 1979  
**Sivima SA**, in Zürich 4. Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1978, S. 3222). Richard J. Vollenweider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Adrian Schmid, von Zürich, in Uetikon am See. Neue Adresse: Löwenstrasse 14, Zürich 1, c/o Adrian Schmid.

20. November 1979  
**Aktiengesellschaft Stünzi Söhne**, in Horgen. Waren der Textilindustrie (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2154). Die Unterschrift von Hans Bischof ist erloschen.

20. November 1979  
**Heinz Kusenberg, Optiker**, in Horgen, Seestrasse 149. Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Kusenberg, von Wolfwil, in Horgen. Anpassung von Brillen und Kontaktlinsen; Verkauf von und Handel mit optischen Geräten aller Art.

20. November 1979  
**Cestelli AG**, in Zürich 3. Waren aller Art, insbesondere Leder Gürtel, Lederjacken usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1300). Josef Habermacher, Rudolf Jeker, Marco Elia und Max Kellenberger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Livio Cestelli, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des VR, bleibt zugleich Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

20. November 1979  
**Hadar AG Zürich**, in Zürich 2. rituelle Restaurantverpflegung (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1976, S. 3189). David Rothschild aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Léon Bollag, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Dr. Mose Aschenasy, von Zürich und Unterengen, in Zürich; er sowie die bereits eingetragenen VR-Mitglieder Léon Bollag, Präsident, und Myrtil Hez zeichnen entweder je mit Dr. Sigmund Feigel, Vizepräsident, oder Jacques Ditesheim oder Jakob Lisak. Somit zeichnen die drei ersteren und die drei letzteren nicht unter sich.

20. November 1979  
**Alsif AG**, in Zürich 1. Erzeugnisse für Alarmanlagen, Sicherheits-einrichtungen usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 674). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 11. 1979 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. November 1979  
**Febrag AG Watt**, in Regensdorf. Industrieanlagen (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 709). Lazar Lengyel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Markus Frey, Mitglied, nun Präsident des VR, und August Jakob Brändli, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. November 1979  
**Procalor SA**, Zweigniederlassung in Zürich 4. Spezialapparate der Heizungsbranche (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 710), mit Hauptsitz in Lausanne. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Stefan Troxler, von und in Sempach.

20. November 1979  
**Ventronic Holding AG in Liquidation**, in Rüschlikon. Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1853). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 1. 10. 1979 der Konkurs eröffnet.

20. November 1979  
**Siedlungs-Baugenossenschaft Langnau-Zürich**, in Langnau am Albis (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2413). Ernst Hotz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Aktuar derselben mit Kollektivunterschrift ist Alfred Vogler, von Winterthur und Oberengstringen, in Langnau am Albis. Der Präsident führt mit dem Kassier oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

20. November 1979  
**Garage «Waldburg» AG**, in Zollikon, Waldburgweg 4. Zollikerberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1979. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstatt für Motorfahrzeuge, Handel mit Motorfahrzeugen, Zubehör und Treibstoffen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die nicht im Handelsregister eingetragene Firma «Garage M. Osswald», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 74 936.75 und Passiven von Fr. 24 424.60 gemäss Übernahmebilanz vom 31. 10. 1979 zum Preise von Fr. 50 512.15, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Markus Osswald, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ruth Osswald, von Zürich, in Zollikon, und Werner Michel, von Zürich und Brienz GR, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1979  
**Heidelberger, Motos**, in Steinmaur, Lindenstrasse 503. Sünikon, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Heidelberger, von Eschenbach SG, in Dielsdorf. Handel mit Motorrädern und Vornahme einschlägiger Reparaturen.

20. November 1979  
**Gustav Büchi**, Zweigniederlassung in Zürich, Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1952, S. 658), mit Hauptsitz in Wetzikon. Infolge Löschung der Firma am Hauptsitz (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3625) wird der Eintrag über die Zweigniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

20. November 1979  
**M-ploy AG für Personalauslese und -Beratung**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3521). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Robert Stalder, von Luzern, in Frauenfeld.



20. November 1979

**Wohntextil AG**, in Zürich 2. Tätigkeit im Textilhandel (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4092). Die Prokura von Rudolf Koch ist erloschen.

20. November 1979

**«Robak» Versand, Bächtold**, in Kilchberg. Druckerzeugnisse (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1968, S. 813). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. November 1979

**G. P. De Nicola, Führungs- und Verkaufsschulung**, in Zürich. Kappelerstrasse 15. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gian Paolo De Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Führungs- und Verkaufsschulungskurse.

20. November 1979

**G. P. De Nicola, Boutique Ta-Bou**, in Zürich. Kappelerstrasse 15. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gian Paolo De Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Strandmodeboutique.

20. November 1979

**Vapor AG**, in Zollikon, technische Artikel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1970). Statuten am 27. 7. 1979 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 4 Mitgliedern. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Marguerite Hedwige Jonescu geborene Zimmermann, von Vitznau, in St. Moritz.

20. November 1979

**Gürtler & Co.**, in Winterthur 1. Kollektivgesellschaft, Schleif- und Stahlprodukte (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1975, S. 842). Die Gesellschafter Felix Gürtler, dieser infolge Todes, und Trudi Gürtler sind ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1979 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist neu: Felix Andreas Gürtler, von Allschwil und Winterthur, in Winterthur 2. Kommanditistin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 ZGB: Adeline Gürtler, von Allschwil und Winterthur, in Winterthur, mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 1000.

20. November 1979

**Gebüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, in Winterthur 1. Maschinenfabriken und Giessereien (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2110). Die Unterschrift von Ulrich Ritter sowie die Prokuren von Mario Hoor, Jakob Kessler, Kurt Weigelt, Fans Fetzler, Heinz Gehrig, Albert Sidler, Ernst Köpfer, Ernst Berschi und Giuseppe Tomamichel sind erloschen. Die auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes beschränkte Kollektivprokura zu zweien von Paul Wanner ist nun ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken.

20. November 1979

**BBWH AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Mainaustasse 12, Zürich 8. Statutendatum: 1. 11. 1979. Zweck: vornehmlich Werbeberatung, Werbeplanung, Werbegestaltung sowie Durchführung derselben. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Grüter, von Luzern, in Zürich.

20. November 1979

**Erie Rahmqvist AG**, in Wallisellen, Handel mit Ausrüstungen für Betriebe und Schulen usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 125). Die Generalversammlung vom 7. 11. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 125 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 175 000 erhöht worden; es ist eingeteilt in 175 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

20. November 1979

**Karhu-Titan (Schweiz) AG**, in Wallisellen. Schäftligraben 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 1979. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Sportartikeln aller Art, insbesondere der «Karhu-Titan OY» auf dem Gebiet der Schweiz. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Kuntio Tapio Lindström, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland), Präsident; Hans-Jörg Huber, von Englisshofen, in Wallisellen. Delegierter des VR, und Theodor Meister, von Dachsen, in Volketswil; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1979

**Adler AG, Herrenmode**, in Zürich 9. Handel mit Textilien aller Art, insbesondere mit Herrenmodeartikeln usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3489). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die «Adler AG, Herrenmode» wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. November 1979

**Willy Schärer**, in Meilen, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1950, S. 342). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroerlanges erloschen.

20. November 1979

**Ernst Burkhalter Ing. AG**, in Zürich 9. Elektrobranche (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2298). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Jürg Dreher, von Horgen, in Oberrieden.

20. November 1979

**Alpha Reisen AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2637). Emilie Brunner hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Neu hat Einzelprokura: Bruno E. Haensler, von Zürich, in Küsnacht ZH.

20. November 1979

**Inec AG**, in Zürich 8. Vertrieb von Maschinen aller Art (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1978, S. 2557). Dr. Bruno Tuor aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Helmut Mayer, von Maur, in Zürich.

20. November 1979

**Bonaterra AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1979, S. 2473). Statuten am 9. 10. und 15. 11. 1979 geändert. Die Firma lautet: **Alobau Immobilien AG**. Zweck der Gesellschaft ist Vermittlung von Grundstücken. Vermietung und Verwaltung sowie Überbauung von Liegenschaften.

20. November 1979

**Albrecht Oekotechnik**, in Birmsdorf. Weissenbrunnstrasse 41. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Joachim E. Albrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 9. Eleonora Albrecht, von Sirnach, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Technische, ökonomische und ökologischer Unternehmensplanung, insbesondere auf den Gebieten des Marketing, der Energie, der Fertigungstechnik und des Umweltschutzes.

20. November 1979

**Messmer Automaten AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3133). Statuten am 14. 11. 1979 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden; es zerfällt nun in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

**Bern - Berne - Berna***Büro Aarwangen*

19. November 1979

**M. Müller-Flückiger**, in Rohrbach. Handel mit Bier, Wein usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2849). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. November 1979

**Isorac SA**, in Langenthal. Herstellung und Vertrieb einer Einrichtung für die Befestigung des äusseren Endes einer Unruhspirale in Uhren usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 95). Einzelunterschrift wurde erteilt an Claus P. Binswanger, von Kreuzlingen, in Baar.

20. November 1979

**Greiner Electronic International AG**, in Langenthal. Herstellung von und internationaler Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 436). Einzelunterschrift wurde erteilt an Claus P. Binswanger, von Kreuzlingen, in Baar.

20. November 1979

**Friedrich Witschi AG**, in Langenthal. Betrieb einer Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1977, S. 2085).

**Friedrich Witschi AG Zweigniederlassung in Melchnau, Zweigniederlassung in Melchnau** (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2354). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Langenthal. Als neuer Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Härry, von Zürich, in Bassins VD; er zeichnet kollektiv zu zweien.

*Büro Bern*

20. November 1979

**Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1042). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Franco Masoni, von und in Lugano. Mitglied des Verwaltungsrates: Rodolphe Nahrat, dessen Prokura demnach erloschen ist, und Alois Frei, von und in Basel. Direktoren: Léopold Borel, Gérard Steck, Rolf Suter, René Niederhäuser, dieser nun in Saint-Sulpice VD, und Peter Stebler führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktoren (bisher stellvertretende Direktoren).

20. November 1979

**Fritz Schaller**, in Boll. Gemeinde Veichigen. Handel mit Lebensmitteln, Merceriwaren und Textilien (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1970, S. 767). Geschäftsdomizil nach behördlicher Numerierung: Wortbstrasse 4.

20. November 1979

**Bewag**, in Bern. Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1650). Ernst Walther, Geschäftsführer, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marc Witz ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. November 1979

**Immobilien-Gesellschaft Hofweg AG**, in Bern (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1887). Robert Hirzel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ulrich Hirzel, von Winterthur, in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon.

20. November 1979

**Immobilien-Gesellschaft M 20 AG**, in Bern. Mit Statuten vom 8. November 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Bern-Grundbuchblatt Nr. 1388, Kreis III, zum Preis von Fr. 1 700 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, die Einladungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Christoph Witz, von und in Bern. Präsident; Adolf Krebs, von Hiltterfingen, in Oberhofen am Thunersee, Vizepräsident; und Margrit Witz-Krebs, von und in Bern. Sekretärin. Christoph Witz und Adolf Krebs führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aarberggasse 36, bei Christoph Witz, Notar.

20. November 1979

**H. Wyss**, in Boll. Gemeinde Veichigen. Installation von Zentralheizungen (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1961, S. 2305). Geschäftsdomizil nach behördlicher Umbenennung und Ummumerierung: Bollhölzweg 26.

20. November 1979

**René Trees AG**, in Wabern. Gemeinde Köniz. Herstellung, Gestaltung und Verarbeitung von Werbematerial usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 648). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Erich Bartschiger, von Murgenthal, in Bern.

20. November 1979

**CIT Reisen AG, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1978, S. 2802). mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Francesco Saverio Lonero und Dr. Remo Cereghetti sind erloschen. Einzelunterschrift führen neu: Carlo Rolandi, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Präsident, und Jean-Marie Boller, von und in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

*Büro Biel - Bureau de Bienne*

20. November 1979

**Ruth Hirschberg**, in Leubringen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ruth Hirschberg, von Diemerswil BE, in Leubringen. Betrieb des Restaurants «Beaulieu». Hauptstrasse 48, 2533 Leubringen.

20. November 1979

**E. Auderset**, à Bienne, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 31. 5. 1979, n° 125, p. 1754). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Büro Burgdorf*

20. November 1979

**Dial-Norm AG**, in Kirchberg. Planung, Fabrikation und Verkauf von Bauelementen in Metall usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1977, S. 2127). Walter Diethelm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Fritz Scheidegger, von Sumiswald, in Neuenhof.

*Büro Erlach*

20. November 1979

**NLH S.A.**, bisher in Marin, Gemeinde Marin-Epagner, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1809). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. 11. 1979 wurde der Sitz nach Erlach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Import, den Export, die Verteilung, den Handel und die allgemeine Vertretung von Sportartikeln und Sportmaterial aller Art, insbesondere in bezug auf Eishockey. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. 5. 1978. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Michel Turin und Hervé Pothoud sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger VR ist Pierre de Gaillon, von und in Erlach; er führt Einzelunterschrift. Domizil: c/o Pierre de Gaillon, Vinelzstrasse 75c, 3235 Erlach.

*Büro Interlaken*

20. November 1979

**Gerhard Kolb**, in Untersseen, Tapezierergeschäft. Innendekoration sowie Handel mit Möbeln und Teppichen (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1930). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Untersseen.

*Bureau de Moutier*

20. November 1979

**Franco Ferrari**, à Moutier. Le chef de la maison est Franco Ferrari, d'Italie, à Moutier. Entreprise de peinture et gypserie. Rue de l'Hotel-de-ville 7.

20. November 1979

**Mérec S.A.**, à Malleray, révision de citernes à mazout (FOSC du 22. 3. 1978, n° 68, p. 891). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Moutier par suite de transfert du siège de la société à Bienne (FOSC du 12. 11. 1979, n° 265, p. 3571).

*Bureau de La Neuveville*

20. November 1979

**Peter-Klaus Müller SA**, précédemment à Marin NE (FOSC du 12. 7. 1978, n° 160, p. 2194). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 octobre 1979, la société a décidé de transférer son siège social à La Neuveville. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur deux points non soumis à publication. La société a pour but l'étude, la recherche, les conseils, la réalisation d'installations, la représentation et la distribution de matières premières nécessaires à l'industrie, en particulier à l'industrie micro-electronique. Les statuts originaires portant la date du 22 juin 1978 ont été modifiés le 26 octobre 1979. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est le FOCS. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gilles Liengme, de Cormoret, à La Neuveville, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: chemin des Platanes 37.

*Büro Nidau*

20. November 1979

**Webb, Arthur Reutebuch**, in Orpund. Inhaber der Firma ist Arthur Reutebuch, von Rohrbachgraben, in Orpund. Vertrieb von Werbeartikeln aller Art. Rosa Reutebuch-Danner, von Rohrbachgraben, in Orpund, führt Einzelprokura. Finkenweg 5, 2552 Orpund.

*Büro Wangen an der Aare*

Berichtigung

**Baubedarf AG Herzoigenbuchsee**, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3615). Wilhelm Brotschi, von Selzach, in Aeschi SO, Geschäftsführer-Stellvertreter, führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Kollektivprokura wird demnach gelöscht.

19. November 1979

**Jean Pierre Christen, Hotel Kreuz**, in Obersonz (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3615). Die Prokuristin Regina Christen-Senn hat nun ihren Heimort in Affoltern im Emmental.

20. November 1979

**A. Burillo**, in Röthenbach. Inhaber ist Antonio Burillo, von Thunsteinen, in Röthenbach. Innendekorationen. Wangenstrasse 37c.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

20. November 1979

**Anliker AG Meggen**, in Meggen, Klösterliallmend 9 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 24. 10. 1979/12. 11. 1979. Zweck: Führung einer Baunternehmung, Generalunternehmung, Kauf und Verkauf von Immobilien; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Gottfried Anliker, von Emmen und Gondiswil, in Emmenbrücke. Gemeinde Emmen; Mitglied: Adolf Anliker, von Gondiswil, in Reussbühl, Gemeinde Littau; sie zeichnen einzeln. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Romano Simonio, von und in Luzern, und Paul Bosshard, von Sternenbergr, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Kollektivprokura zu zweien: Hans Gebler, von Schötz, in Meggen, und Xaver Sigrist, von Eschenbach, in Meggen.

**20. November 1979**  
**Pilatusblick AG**, in Schötz, bei Röllli Treuhand, 6247 Schötz (Neueintragung), Aktiengesellschaft laut Statuten vom 16. 11. 1979. Zweck: Errichtung, Finanzierung und Verwaltung von Gebäuden, sowie Handel mit Grundstücken und Immobilien; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Alex Iseli, von Hasle BE, in Schötz; Mitglied und Geschäftsführer: Robert Röllli, von und in Schötz; Mitglieder: Josef Bossart, von und in Schötz; Oskar Felber, von und in Schötz, und Kaspar Heller, von Schötz und Willisau-Land, in Schötz; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

**20. November 1979**  
**Dämbau Handels AG**, in Buttisholz (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2301). Rudolf Bucher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anton Affentranger-Wiler, bisher Präsident, ist nun einziger VR und zeichnet neu einzeln, demnach wurde seine Unterschrift geändert.

**20. November 1979**  
**Raffifensbank Horw**, in Horw. Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1974, S. 919). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Schnopp, von Hilfikon, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

**20. November 1979**  
**Arba Immobilien AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2435). Rudolf Bucher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anton Affentranger, bisher Mitglied, ist nun einziger VR und zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

**20. November 1979**  
**Cobau AG**, in Luzern. Bauunternehmung (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1979, S. 943). Rudolf Bucher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**20. November 1979**  
**Coco Bau AG**, in Luzern (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1042). Rudolf Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Josef Sigrist sind erloschen. Anton Affentranger, Präsident, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

**20. November 1979**  
**Strassengenossenschaft Obergütsh**, in Luzern (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1968, S. 2322). Alfred Theiler und Dr. Hans Sorman sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift des Kassiers Marcel Kalbmatter sind erloschen; er bleibt als Beisitzer ohne Unterschrift im Vorstand. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Präsident Erwin Morger, von Eschenbach SG, in Luzern; Vizepräsident Edgar Mathis, von Valzeina, in Luzern; Kassier Peter Theiler, von Hasle LU, in Luzern, und Aktuar Dr. Alois Bauer, von Luzern und Oberbüren SG, in Luzern. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Obergütshalder 7, bei Erwin Morger, 6003 Luzern.

**20. November 1979**  
**Arcodämm-Bausystem AG**, in Neudorf (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1978, S. 3114). Rudolf Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, sowie die Prokura von Josef Sigrist ist erloschen. Anton Affentranger, Präsident, zeichnet einzeln, demnach wurde seine Unterschrift geändert.

**20. November 1979**  
**Elisabeth Sigrist-Arnold**, in Triengen. Tea-room (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2980). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**20. November 1979**  
**Hotel Hirschen, Eugen Wermelinger**, in Willisau-Stadt. Hauptgasse, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Eugen Wermelinger, von Hergiswil LU, in Willisau-Stadt. Betrieb des Hotel-Restaurants Hirschen.

**Uri – Uri – Uri**

**19. November 1979**  
**BSA Fahrrad AG**, in Flüelen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Fahrrädern, deren Bestand- und Ersatzteile, sowie den An- und Verkauf von Motorrädern, Mopeds und Fahrrädern. Sie kann auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Firmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen derselben bekannt sind. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR ist Bernhard Senn, von Göschenen, in Silenen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aschoren, 6454 Flüelen.

**Schwyz – Schwyz – Svitto**

**6. November 1979**  
**Schiønning & Arvé Schwyz AG (Schiønning & Arvé Schwyz S.A.) (Schiønning & Arvé Schwyz Ltd.)**, in Schwyz. Vertretung der Konzerngesellschaften 'A/S Schiønning & Arvé, Copenhagen, und Gummivarefabriken «Jylland» A/S, in Horsens, Dänemark, in der Schweiz und in weiteren Staaten, sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2015). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. September 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma: **Schiønning & Arvé Schwyz AG in Liquidation**, durch die Liquidatorin «Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG», in Schwyz, vertreten durch Markus Inderbitzin, von Morschach, und durch Peter Blum, von Schwyz, beide in Schwyz, je mit Einzelunterschrift, durchgeführt. Die Unterschrift von Urs Reichlin, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

**19. November 1979**  
**Praeciosa Handels- und Vertriebs AG (Praeciosa Société Anonyme de Commerce et de Distribution) (Praeciosa Trading and Distributing Co Ltd.)**, bisher in Zug (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 184). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. November 1979 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde **F r e i e n b a c h**, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den internationalen Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Patenten und Lizenzen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben oder veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. August 1975 und wurden am 6. Januar 1976 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt

Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Walter Marignoni, von Rorschach, nun in Bern, Präsident, und Blanca Portmann, von Luzern, nun in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil: Talstrasse 33.

**19. November 1979**  
**Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)** **Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n E i n s i e d e l n**. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)», mit Sitz in Zürich, welche den Betrieb von Bankgeschäften aller Art sowie Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie usw. bezweckt und am 27. April 1883 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1979, S. 3302) durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 28. Juni 1979 in Einsiedeln eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. Oswald Aepli, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident des VR; Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, Vizepräsident des VR; Rainer E. Gut, von Reiden, in Basersdorf ZH; C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küsnacht ZH; Hans Hartung, von Zürich, in Feldmeilen; Robert A. Jeker, von Mümliswil und Basel, in Bottingen BL; Dr. Hans R. Frey, von Zürich und Meilen, in Zollikon; Dr. Hugo von der Crone, von Zürich und Russikon, in Zürich; Dr. William Wirth, von Zürich und Hundwil, in Zürich; Ernst Schneider, von Magden AG, in Zürich; Herbert Jäger, von Volketswil, in Wädenswil, und Heinz Sutter, von Büren an der Aare, in Wädenswil. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hermann Fuchs, von Einsiedeln, und Leo Blunshi, von Niederrohrdorf AG, beide in Einsiedeln. Domizil: Bahnhofsplatz 1.

**19. November 1979**  
**Jos. Suter-Greber**, in Stos. Gemeinde **M o r s c h a c h**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 13). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, Lebensmittel usw., sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Immobilien und Wertsachen. Neues Domizil: Mini-Markt.

**19. November 1979**  
**Adrian F. Häne, System- und Software-Entwicklung**, in Feusisberg (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1979, S. 1368). Der Bezirksgerichtspräsident des Bezirkes Höfe hat durch Verfügung vom 3. September 1979 über den Firmhaber den Konkurs eröffnet.

**19. November 1979**  
**VCE – Walt**, in Pfäffikon. Gemeinde **F r e i e n b a c h**. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Werner Walt-Lulkowicz, von Schübelbach, in Pfäffikon. Gemeinde Freienbach. EDV-Software-Entwicklung, Organisations- und Betriebsberatungen. Schützenstrasse 33.

**19. November 1979**  
**Siemens Export AG**, in Wollerau. Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 170). Neues Domizil: Hauptstrasse 30.

**19. November 1979**  
**Kurt Meier**, in Lachen. Betrieb eines alkoholfreien Cafés (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1448). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

**20. November 1979**  
**AWO Baugenossenschaft Eigenheim Schwyz**, in Schwyz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 13. September 1979 eine Genossenschaft. Sie bezweckt ihren Mitgliedern und weiteren Interessenten gesunde und preiswerte Eigenheime, Eigentumswohnungen oder Mietwohnungen in der Region Schwyz zu beschaffen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeit haftet nur das Genossenschaftsvermögen, eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch Brief oder Publikation in den Lokalzeitungen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Werner, von und in Schwyz, Präsident; Martin Schibig, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Vizepräsident; Adolf Weber, von und in Schwyz, Aktuar; Bernadette Kälin-Wetterwald, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Kassierin. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder mit der Kassierin. Domizil: Oberfeld 33, bei Christian Werner.

**Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasvelva**

**17. November 1979**  
**Lafiba AG (Lafiba SA)**, in Sachseln. Finanzierung von Abzahlungskäufen usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1977, S. 1479). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **B o l l i g e n** (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1979, S. 3534) im Handelsregister Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

**20. November 1979**  
**Isidor Wallimann, Söhne, z. Pfistern**, in Alpnach. Gastwirtschaft, Bäckerei, Spezereiwaren, Futtermittel, Brannwein und Holzhandel. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2114). Gesellschafter Isidor Wallimann jun. heisst nun Isidor Wallimann-Etlin. Gesellschafter Niklaus Wallimann führt nun Einzelunterschrift. Gesellschafter Isidor Wallimann, 1944, wohnt nun in Geneva, New York (USA).

**20. November 1979**  
**Georg Landau**, in Sarnen. Einzelfirma (Neueintragung). Handel mit Briefmarken für Sammler. Ankauf und Verkauf von Postwertzeichen und deren Abstemplungen; ferner Handel mit alten Briefen, Brief-Archiven, Postdokumenten und alten Ansichtskarten. Inhaber: Georg Landau, von Zürich und Tägerig, in Wilen, Gemeinde Sarnen, Goldesacher.

**Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva**

**20. November 1979**  
**Galerie Zentra AG**, in Stansstad. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 3. August 1979 und 8. Oktober 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer ständigen Kunstgalerie. Durchführung von Kunstauktionen sowie Handel mit Kunstgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Immobilien kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Dessen gehören an: Tony Frey, von Emmen, Präsident, und Ruth Näpflin, von Beckenried, beide in Stansstad. Tony Frey führt Einzelunterschrift. Ruth Näpflin zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Haller, von Zofingen, in Trogen; er zeichnet zusammen mit einem Mitglied des VR. Domizil: Schützenmatte 8, 6362 Stansstad.

**Glarus – Glaris – Glarona**

**20. November 1979**  
**Programmed-Verlag AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 16. November 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verlag und Herausgabe der Zeitschrift «Programmed» sowie weiterer Druckerzeugnisse auf dem Gebiet der Medizin und Pharmazeutik. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Patente und Lizenzen erwerben und Immobilien kaufen und verkaufen, mieten und vermieten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Fredy Bühler, von Zürich und Bannwil BE, in Glarus. Geschäftsdomizil: Burgstrasse 66.

**20. November 1979**  
**Netstal-Maschinen AG**, in Näfels. Betrieb einer Maschinenfabrik (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2709). Hans Coppetti, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln. Dr. Peter Coppetti, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Die Kollektivunterschrift von Prof. Dr. Peter Hemmi, Direktor, ist erloschen.

**20. November 1979**  
**Ragotti & Weber, Bauunternehmung AG**, in Netstal (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 926). An der Generalversammlung vom 25. September 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung. Gino Ragotti, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Friedolin Weber, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien.

**20. November 1979**  
**Vinco Aktiengesellschaft**, in Glarus. Beteiligungen (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2683). Hans-Peter Gassner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Zug – Zug – Zug**

**20. November 1979**  
**Agritta AG**, in Zug. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1976, S. 1399). Wolfgang von Erlach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Oberwil, Gemeinde Zug.

**20. November 1979**  
**Montagnola Terrabau AG**, in Zug. Erstellung und Verwaltung von Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1979, S. 2839). Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Bruno Morandi, von und in Lugano.

**20. November 1979**  
**Crypto Aktiengesellschaft**, in Steinhäusern. Fabrikation von und Handel mit Apparaten usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1978, S. 3871). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Clauss, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil.

**20. November 1979**  
**Syntax Pharm AG**, in Zug. Herstellung und Vertrieb von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1979, S. 2910). Jean de Tolédo, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt: John P. Munson, bisher Mitglied des VR; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

**20. November 1979**  
**Chemica A.G.**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 523). Dr. Harry Cornelius van Geer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtig. Neu in den VR, ohne Zeichnungsbefugnis, wurde gewählt: Dr. Ide Kouffeman, niederländischer Staatsangehöriger, in Huis ter Heide (NL).

**20. November 1979**  
**Raypak (Europa) AG**, in Zug. Handel mit Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2923). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

**20. November 1979**  
**Hotel Schäfli und Restaurant Post, Josef Barmettler**, in Edlibach. Gemeinde **M e n z i n g e n**. Inhaber der Firma ist Josef Barmettler-Grab, von Buochs NW, in Edlibach, Gemeinde Menzingen. Betrieb des Hotels Schäfli und des Restaurants Post. Adresse: 6311 Edlibach, Gemeinde Menzingen.

**20. November 1979**  
**Plaston Aktiengesellschaft**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1970, S. 316). Neues Domizil: Gubelstrasse 19, c/o Euklid AG.

**20. November 1979**  
**Iffbera AG**, in Oberägeri. Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 784). Neues Domizil: Riedweg 4, c/o R. Ageland-Sommerauer.

**20. November 1979**  
**Gebrüder Wyss AG Zug**, in Zug. Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1977, S. 3202). Neues Domizil: Kollerstrasse 3.

**Freiburg – Fribourg – Friburgo**

**Bureau de Fribourg**  
**19 novembre 1979**  
**Haagood S.A.**, à **F r i b o u r g**, participations, etc. (FOSC du 23. 9. 1977, n° 223, p. 3083). L'administrateur René Ravier a démissionné; sa signature est radulée. Emmanuel Dupraz, de Rue et Fribourg, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.  
**19 novembre 1979**  
**Ionigaz Extension S. à r. l.**, à **F r i b o u r g**, acquisition, cession, exploitation de toutes licences, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, n° 167, p. 2049). La société est dissoute et liquidée. Cette raison sociale est radulée d'office (décision de l'autorité de surveillance du 3 octobre 1979).

19. November 1979

**Proskin Corporation S.A. in liquidation**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 31. 3. 1978, n° 74, p. 975). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19. November 1979

**T.S.C. Timber Sales Company Ltd. in liquidation**, à Fribourg, achat, vente, etc., de bois à l'état brut ou ouvré, etc. (FOSC du 30. 12. 1977, n° 306, p. 4144). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Balsthal

19. November 1979

**Zeko AG**, in Balsthal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. November 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Handel in der Kunststoff-, Schmuck- und Kosmetikbranche. Die Gesellschaft kann Unternehmungen erwerben oder errichten. Sie kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, wovon Fr. 75 000 einbezahlt sind; es ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 10 Mitgliedern. VR sind: Marinus Zuidijk, niederländischer Staatsangehöriger, in Balsthal, als Präsident; Maja Zuidijk-Zinniker, von Strengelbach, in Balsthal, und Alois Heule, von Widnau, in Therwil. Alle VR zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Sandgrubenstr. 15.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

19. November 1979

**Baer Verwaltung AG Olten**, in Olten (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1711). Max Geissberger, Delegierter, und Arthur Landi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Verena Baer, von Rothrist, in Künen, wurde in den VR gewählt; sie führt Einzelunterschrift. Hans Hochstrasser, von Densbüren, in Fullinsdorf, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er zeichnet einzeln.

19. November 1979

**Veto AG**, in Olten n. Buchhaltungsbüro usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1147). Präsident Dr. Arthur Haefliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16. November 1979

**Kan AG**, in Basel. Jacob Burckhardt-Strasse 12. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. November 1979. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Apparaten und Geräten aller Art, insbesondere zur medizinischen und biologischen Verwendung. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und veräussern, sich an andern Unternehmungen beteiligen und im Immobiliensektor tätig sein. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Liegenschaft Haltingstrasse 8, in Basel, zum Preise von Fr. 320 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Otto Probst, von Lützelbühl, in Pratteln, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Frantisek Hamza, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Basel.

16. November 1979

**Maresa AG in Liq.**, in Basel. Zentraleinkauf und Verkauf an die angeschlossenen Warenhäuser usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1625). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

16. November 1979

**Riehentorstrasse Immobilien AG**, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1033). Jean Sutter. Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Vernier.

16. November 1979

**Ed. Zühlbin & Cie. AG**, Zweigniederlassung in Basel. Ausführung von Bauten usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 956). Mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Dr. Ernst Uhlmann, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, und Jean Zorn, Direktor, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Fritz Wick, von Zuzwil SG und Wuppenau, in Utikon Waldegg, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter. Unterschrift zu zweien neu: Robert Kühni, von Langnau im Emmental, in Zollikon, Vizedirektor. Jörg Wildberger, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Johann Hug, von Weinfelden, in Zürich; Martin Ziger, von Altendorf, in Wallisellen; Kurt Brodbeck, von und in Basel; Franco Nibbio, von Sévry, in Abidjan (Elfenbeinküste); Werner Gisler, von Seedorf UR in Bilach; Albert Jamssek, von Veveyroz, in Abidjan (Elfenbeinküste); Dr. Harald Siegrist, von Zürich, in Rapperswil SG. und Wolfgang Meyer, von Schaffhausen, in Winkel.

16. November 1979

**Ernst Reimann AG**, in Basel, Betrieb der Schiffahrt usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1979, S. 590). Rudolf Reimann, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Magden.

16. November 1979

**Sarasin, Thurneysen AG**, in Basel. Bänder usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 285). Unterschrift Ernst Jakob Stumpf, Direktor, sowie Prokuren Oskar Herold, Ernst Gassler, und Dante Marelli erloschen.

16. November 1979

**Schriftenmalerei Berthoud**, in Basel (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3337). Nachdem der Konkurs über den Inhaber der Einzelfirma, Jean-Pierre Berthoud, eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HReg V von Amtes wegen gelöscht.

16. November 1979

**Gundeli-Sunne AG**, in Basel. Güterstrasse 183. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 11. 1979. Zweck: Betrieb eines Solariums. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 4 Klaf-Sonnenbänke Ex-quisit 170 und andere Vermögenswerte gemäss Vertrag an das Grundkapital angebracht. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Ludwig Stocker, von Obermumpf, in Therwil, Präsident, und Franz Stengele, von Basel, in Reinach BL, beide mit Einzelunterschrift.

16. November 1979

**HTS Treuhänder AG**, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3628). Unterschrift Karl Mohr, Geschäftsführer, erloschen.

16. November 1979

**Marti AG Basel**, in Basel. Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3768). Domizil nun: Therwilerstrasse 21.

16. November 1979

**Grund- und Tiefbau AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 629). Domizil nun: Therwilerstrasse 21.

16. November 1979

**Renea AG**, in Basel. Maschinen usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3134). Gottfried Haener, einziger Verwaltungsrat und Direktor, wohnt nun in Pfeffingen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

19. November 1979

**Infratek**, in Azmoos. Gemeinde Wartau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 17. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Elektronikprodukten für Gewerbe, Industrie und Wissenschaft. Sie kann Liegenschaften verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Verena Opplinger-Gross, von Sumiswald, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Geschäftsadresse: Feld, 9478 Azmoos.

19. November 1979

**Arch-Haus AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 16. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Bau von Einfamilienhäusern, Eigentumswohnungen und Ferienhäusern, Vermittlung von Know-how auf dem Gebiet der Planung und Gestaltung von Überbauungen, Anwendung von Fertigungstechniken sowie Beratung von Bauaufhelfern und Bauinteressenten, sie kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und belasten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberriertes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hermann Steiner, von Rieden, in Teufen AR, Präsident, und Monika Büchel, von Rüthi, in Rebstein. Geschäftsadresse: Obere Reherstrasse 15c, 9016 St. Gallen.

19. November 1979

**N. Hanselmann AG**, in St. Gallen. Betrieb einer Maler- und Tapezierwerkstatt usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1015). Einzelprokura wurde erteilt an Remo Hanselmann, von Sumiswald, in St. Gallen.

19. November 1979

**Scanwelt AG**, in St. Gallen. Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3408). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Folke Hammargren, schwedischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

19. November 1979

**VDO Technik A.G.**, in Rütihli. Herstellung von und Handel mit technischen, insbesondere feimechanischen, elektrischen und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1452). Helmut Roskopf, nun in Altstätten, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1979

**Gerster Alfred**, bisher in Berg. Autospritzwerk (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1978, S. 2430). Die Firma hat den Sitz nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach verlegt. Geschäftsadresse: Arbonerstrasse 43, 9302 Kronbühl.

19. November 1979

**Moosmatt-Bauten AG**, in Niederruzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1978, S. 3008). Dr. Augustin Mühlebach, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Anton Sutter-Christ, von Oberbüren und Wuppenau, in Uzwil, Vizepräsident.

19. November 1979

**Karl Zink**, in Mörschwil. Inhaber der Firma ist Karl Zink, von Gontenschwil, in Mörschwil, Maschinenbau. Fahrn, 9402 Mörschwil.

19. November 1979

**AHA EDV-Organisation & System-Beratung J. Abderhalden**, in Untervasser, Gemeinde Alt St. Johann. Inhaber der Firma ist Jakob Abderhalden, von Alt St. Johann, in Untervasser, Gemeinde Alt St. Johann. Neutrale Beratung im Bereich der EDV sowie Entwicklung, Verkauf und Einführung von schlüsselfertigen EDV-Anwendungen. Sandle, 9657 Untervasser.

19. November 1979

**Daniel Dörig**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Daniel Dörig, von Appenzel, in St. Gallen. Polsterwerkstatt, Vorhangatelier, Inneneinrichtungen. Rorschacherstrasse 178.

19. November 1979

**Elektro Keller**, in Wittenbach. Inhaber der Firma ist Karl Keller-Wick, von Kirchberg SG, in Wittenbach. Elektrische Installationen. Oedenhofstrasse 11a.

19. November 1979

**Elektro Keller**, in Steinach. Inhaber der Firma ist Beda Keller, von Kirchberg SG, in Steinach. Elektrische Installationen. Schulstrasse 12, 9323 Steinach.

19. November 1979

**Theodor Kolb**, in Mörschwil. Zimmerei und Bauschreinerei (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1948, S. 2699). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1979

**Walter Specht Nachf. Frau A. Specht**, in Flawil. Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1957, S. 1765). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1979

**Paul Hafner-Näf Gasthaus Hirschen**, in Flawil (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 260). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1979

**Meeag AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Modellisenbahnen und technischen Spielwaren. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, vermieten und verpachten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Kurt Heimgartner, von Zürich, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Schmiedgasse 32, 9000 St. Gallen.

19. November 1979

**AMV Aktiengesellschaft für moderne Verfahrenstechnik**, in Goldach. Entwicklung, Konstruktion, Fertigung und Vertrieb von Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). An der Generalversammlung vom 19. November 1979 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Inhaberkartenzu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberkartenzu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

9. November 1979

**Huber & Reich AG**, in St. Moritz. Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1944). Der Kreispräsident des Kreises Oberengadin hat durch Verfügung vom 9. 6. 1977 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

19. November 1979

**Balance AG in liquidazione**, in Roveredo. immobiliare, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 21. 7. 1977, n. 168, p. 2399). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19. November 1979

**Delikatessen AG**, in Arosa. Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2863). Hans Früh, ohne Unterschrift, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. November 1979

**ICC, Inter Commerce Corp. S.A.**, in St. Moritz. Beteiligungen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1976, S. 3192). Diese Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1979

**Aramtrade AG**, in Chur. Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2469). Joost Baareveld und Kurt Alig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. November 1979

**Bostyan AG in liquidazione**, in Roveredo. partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 7. 1977, n. 167, p. 2388). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19. November 1979

**Bertagis AG**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3240). Dr. Ulrich Gadiet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Christian J. Schreiber, von Thusis, in Chur. Neues Domizil: c/o Dr. Christian J. Schreiber, Harbertstrasse 11, 7000 Chur.

19. November 1979

**Agrar- und Industriebeteiligungen A.-G.**, in Chur (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2158). Fritz Eggstein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Dr. Dionys Lehner, von Luzern, in Linz (A), Präsident; Walter Schmid, von Reiden, in Bad Ragaz, Vizepräsident, und Gerold Gamma, von Wassen, in Zug; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1979

**Gazzina A.G.**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1788).

**Maremma Aktiengesellschaft für die Verwaltung von Grundstücken**, in Chur (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2302).

**Nelekas A.G.**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2754).

**Pafintes A.G.**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1888).

Dr. Ulrich Gadiet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift ist Dr. Christian J. Schreiber, von Thusis, in Chur. Neues Domizil: c/o Dr. Christian J. Schreiber, Harbertstrasse 11, 7000 Chur.

19. November 1979

**Esifin AG**, in Coira. partecipazioni, ecc., società sciolta in seguito a fallimento (FUSC dell'8. 11. 1979, n. 262, p. 3537). Con decreto del presidente del circolo di Coira del 15. 11. 1979 il procedimento fallimentare è stato chiuso per mancanza di attivi. La ragione sociale viene cancellata d'ufficio in base all'art. 66 cpv. 2 O.R.C.

19. November 1979

**Hiris Holding AG**, in Coira. partecipazioni, ecc., società sciolta in seguito a fallimento (FUSC dell'8. 11. 1979, n. 262, p. 3537). Con decreto del presidente del circolo di Coira del 15. 11. 1979 il procedimento fallimentare è stato chiuso per mancanza di attivi. La ragione sociale viene cancellata d'ufficio in base all'art. 66 cpv. 2 O.R.C.

19. November 1979

**Comroll A.G.**, in St. Moritz. partecipazioni, ecc. (FUSC del 22. 11. 1976, n. 274, p. 3345). D' Janni Orsatti, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Francisque Kater, da ed in Ginevra.

19. November 1979

**Swigefin AG**, in Coira. partecipazioni, ecc., società sciolta in seguito a fallimento (FUSC dell'8. 11. 1979, n. 262, p. 3537). Con decreto del presidente del circolo di Coira del 15. 11. 1979 il procedimento fallimentare è stato chiuso per mancanza di attivi. La ragione sociale viene cancellata d'ufficio in base all'art. 66 cpv. 2 O.R.C.

## Aargau - Argovie - Argovias

19. November 1979

**Esther Hänni**, in Aarau. Restaurant Falkenbräu (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1977, S. 4086). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. November 1979

**Rohr-Häusler**, in Wohlenschwil. Spezereihandlung (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1952, S. 1866). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. November 1979

**Streiff Automaten-Service AG**, in Widnau. Dornegasse 22. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 11. 1979. Zweck: Unterhalt und Service von Unterhaltungsmaschinen sowie Kauf, Verkauf und Vermietung von solchen Apparaten, Ersatzteilen und Zubehör. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberriert; 75 Inhaberkartenzu Fr. 1000. Sacheinlage: Unterhaltungsmaschinen, Werkstätten- und Büroeinrichtungen, Werkzeuge, Ersatzteile und Personenauto gemäss Vertrag vom 9. 11. 1979, zum voll an das Grundkapital angerechneten Preise von Fr. 70 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Streiff, Präsident, und Evelyn Streiff, beide von Schwanden GL, in Widnau; mit Einzelunterschrift.



19. Novembre 1979

**Ed. Züblin & Cie AG, Zweigniederlassung in Lenzburg.** Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 957), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Ernst Uhlmann. Verwaltungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Fritz Wick, von Zuzwil und Wuppenau, in Uitikon, Verwaltungspräsident und Delegierter. Unterschrift Jean Zorn, Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweiten neu: Jörg Wildberger, dessen Prokura erloschen ist, und Robert Kühni, von Langnau im Emmental, in Zollikon, Vizedirektoren. Kührni zu zweiten neu: Johann Hug, von Weinfelden, in Zürich; Martin Züger, von Altendorf, in Wallisellen; Kurt Brodbeck, von und in Basel; Franco Nibbio, von Sévery, in Abidjan (Elfenbeinküste); Werner Gisler, von Seedorf UR, in Bülach; Albert Jarsek, von Veyroz, in Abidjan (Elfenbeinküste); Dr. Harald Siegrist, von Zürich, in Rapperswil SG, und Wolfgang Meyer, von Schaffhausen, in Winkel.

19. Novembre 1979

**Höisag, in Seengen.** Grundstücke usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 701). Domizil nun: Kreuzplatz 118, bei Hans Hauri.

19. Novembre 1979

**W. Hänli, in Sins.** Vorhänge, Bodenbeläge (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1971, S. 2354). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Novembre 1979

**Bysch AG (Bysch SA) (Bysch Ltd), in Baden.** Rütistrasse 1, bei Dero AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 11. 1979. Zweck: Bearbeitung von Verlags- und Werbeobjekten, wie Inseratenaquisition, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen, Import und Export von sowie Handel mit Industrieerzeugnissen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberrt; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihn gehören an: Erhard Rudolf Derrer, von Kappel am Albis, in Teufen AR, Präsident, und Bernd Dietrich Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Braunschweig (D), beide mit Einzelunterschrift, sowie Hans Meier, von und in Würenlingen, mit Unterschrift zu zweiten.

19. Novembre 1979

**Pedex AG in Liq., in Baden.** Waren aller Art (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2370). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. Novembre 1979

**Werner Fischer, in Beinwil am See.** Aaraustrasse 761, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Werner Fischer, von Pfeffikon, in Beinwil am See, Einzelunterschrift ist erteilt an Marie-Theres Fischer, von Pfeffikon, in Beinwil am See. Autohandel und -reparatur, Vertretung von Automobilen.

19. Novembre 1979

**Ruth Ramseier-Kuhn, in Wohlenschwil.** Dorfstrasse 118, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaberin: Ruth Ramseier, von Eggwil, in Wohlenschwil, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Einzelunterschrift ist erteilt an Karl Ramseier, von Eggwil, in Wohlenschwil. Gasthof Rössli.

19. Novembre 1979

**Blaoswerk AG, in Zofingen.** Seifen usw. (SHAB Nr. 90 vom 4. 4. 1978, S. 1210). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. Novembre 1979

**Hans Lutz, in Untereinfelden.** Kirchweg 784, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Hans Lutz, von Thal, in Untereinfelden. Schaufensterdekorationen und Einrichten von Ausstellungsräumen. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRG.V.)

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Novembre 1979

**Möbel Soller AG, in Amriswil.** Handel mit Möbeln, Ausstauern und Inneneinrichtungen aller Art sowie Erstellen von Bodenbelägen (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2049). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. November 1979 wurde das Grundkapital von Fr. 200.000 auf Fr. 250.000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll einbezahlten Aktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 250 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

19. Novembre 1979

**Photocolor Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen.** Verarbeitung von Fotomaterialien aller Art, insbesondere von Farbfilmern, Herstellung von Fotografieren sowie Handel mit Fotoartikeln (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1977, S. 3784). Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Hanspeter Schwarz und Philipp Roger Schwarz, beide von Tägerwilen, in Kreuzlingen; sie sind nicht zeichnungsrechtlich. Peter Schwarz, Präsident; Lilly Schwarz-Stricker, Vizepräsidentin, und Dr. Oskar Lätch, Mitglied, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweiten.

19. Novembre 1979

**Käsergenossenschaft Hattenhausen, in Hattenhausen.** Gemeinde Lipperswil (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1965, S. 550). Rudolf Burkhard, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Stiefel, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweiten. Emil Gunterswiler, von Lipperswil, in Hattenhausen, Gemeinde Lipperswil, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweitem.

19. Novembre 1979

**Hans Segmüller, in Frauenfeld.** Werkzeug- und Apparatebau (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1965, S. 3436). Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz nach Oberwil verlegt. Letzter Natur des Geschäftes ist Formenbau (Werkzeuge und Apparateile). Mesenriet. Schönenhofstrasse 14, Post: 8500 Frauenfeld.

19. Novembre 1979

**Rineo Ultraschall Urs Ringgenberg, in Neukirch.** Gemeinde Egnaach. Firmainhaber ist Urs Ringgenberg, von Leissigen, in Neukirch, Gemeinde Egnaach. Herstellung von Ultraschallanlagen für die Verbindung von thermoplastischen Kunststoffen. Arbonstrasse 995, 9315 Neukirch-Egnaach.

19. Novembre 1979

**Otto Wägeli, in Iselisberg.** Gemeinde Uesslingen. Firmainhaber ist Otto Wägeli, von Buch bei Frauenfeld und Truttikon, in Iselisberg, Gemeinde Uesslingen. Bau- und Möbelschreinerei. Iselisberg, 8501 Uesslingen.

19. Novembre 1979

**Willi Frauchiger, in Erlen.** Holzhandel (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1949, S. 502). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Novembre 1979

**Ernst Hünziker, in Warth.** Viehhandel (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1010). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

19. Novembre 1979

**Provam S.A., in Bellinzona.** trattamento di prosciutti, ecc. (FUSC del 29. 6. 1979, n. 149, p. 2094). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 12. 11. 1979, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 100.000 a fr. 600.000, mediante l'emissione di 5000 nuove azioni nominative da fr. 100 cadauna, liberate nella misura del 20%. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 600.000, suddiviso in 6000 azioni da fr. 100 ciascuna, nominative, 5000 liberate nella misura del 20% e 1000 interamente liberate. Sergio Resinelli, già amministratore unico, è ora presidente con firma individuale. Mario Galli, cittadino italiano in Casale Corte Cerro (I), è nominato vice-presidente con firma individuale e Mariangela Chiesa, da Chiasso in Mendrisio, è nominata membro senza diritto di firma.

### Ufficio di Lugano

19. Novembre 1979

**Rutica S.A., in Agno.** apparecchiature automatiche, ecc. (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 972). società anonima sciolta in seguito a fallimento. Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

19. Novembre 1979

**Funiava Campione-Sighignola S.A., in Lugano.** società sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 13. 6. 1975, n. 135, p. 1630). Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

19. Novembre 1979

**Mami e Ceramiche, in Lugano.** società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 2. 10. 1978, n. 106, p. 1454). Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

19. Novembre 1979

**TV - Colore - Soccorso S.A., in Massagno.** società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 3. 10. 1978, n. 231, p. 3038). Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

19. Novembre 1979

**Bruno Scocco, in Figino.** comune di Barbengo, magliera, ecc., in fallimento (FUSC del 2. 10. 1978, n. 230, p. 3028). Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ditta è radiata d'ufficio.

19. Novembre 1979

**Fidenord S.A., in Lugano.** affari fiduciari, ecc. (FUSC del 28. 5. 1979, n. 122, p. 1721). Nuovo scopo: amministrazioni e affari fiduciari, partecipazioni finanziarie e finanziamenti. Mediazioni, acquisto e vendita di immobili. Consulenze fiscali, gestioni esercizi pubblici e consulenze aziendali; commercio importazione e esportazione di merci varie, esercizio di rappresentanza nel ramo. Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 60.000, mediante l'emissione di 10 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 30. 10. e 15. 11. 1979. Il capitale sociale è ora di fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

19. Novembre 1979

**Ladenimor S.A., in Lugano.** immobili, ecc. (FUSC del 3. 12. 1973, n. 283, p. 3205). Nuovo scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi, la partecipazione a società similari. Statuto modificato: 15. 11. 1979.

19. Novembre 1979

**Ed. Züblin & Cie S.A., succursale di Lugano.** costruzioni, ecc. (FUSC del 4. 4. 1979, n. 79, p. 1066). società anonima con sede principale a Zurigo. La firma del Dr. Ernst Uhlmann, già presidente e delegato, è estinta. Firma individuale è stata conferita a Dr. Fritz Wick, da Zuzwil SG e Wuppenau in Uitikon, presidente e delegato. Vice-direttori con firma collettiva a due sono: Jörg Wildberger, già procuratore; Robert Kühni, da Langnau im Emmental in Abidjan (Costa d'Avorio). Procuratori con firma collettiva a due sono: Johann Hug, da Weinfelden in Zurigo; Martin Züger, da Altendorf in Wallisellen; Kurt Brodbeck, da ed in Basilea; Franco Nibbio, da Sévery in Abidjan (Costa d'Avorio); Werner Gisler, da Seedorf UR in Bülach; Albert Jarsek, da Veyroz in Abidjan (Costa d'Avorio); Dr. Harald Siegrist, da Zurigo in Rapperswil SG, e Wolfgang Meyer, da Sciaffusa in Winkel. La firma di Jean Zorn è estinta.

19. Novembre 1979

**Millar S.A., in Lugano.** partecipazione, ecc. (FUSC del 11. 12. 1972, n. 291, p. 3173). Nuovo recapito: via S. Balestra 7, c/o studio commerciale e fiduciario Giorgio Pelossi.

19. Novembre 1979

**Auffid Revisioni e Fiduciaria S.A., in Lugano.** (FUSC del 3. 5. 1979, n. 102, p. 1427). Le firme di Ombretta Luraschi e Renzo Beltraminelli, già procuratori, sono estinte. Firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione o con la vice-direttore è stata conferita a: Angelo Trussardi, di nazionalità italiana in Pregassona.

19. Novembre 1979

**Ariete S.A., in Lugano.** vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 2. 1977, n. 45, p. 609)

**Irina S.A., in Lugano.** vendita di titoli, ecc. (FUSC del 22. 8. 1977, n. 195, p. 2726)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

19. Novembre 1979

**Moiran S.A., precedentemente in Lugano.** accessori tessili, ecc. (FUSC del 12. 3. 1979, n. 59, p. 781). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Ligornetto (FUSC del 15. 11. 1979, n. 268, p. 3617).

19. Novembre 1979

**Luigi e Olga Cattaneo «Al Bianco», in Lugano.** articoli casualinghi, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 28. 7. 1964, n. 172, p. 2322). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Al Bianco S.A.», in Lugano.

### Ufficio di Mendrisio

19. Novembre 1979

**Sarfalla Holding in liquidazione, in Chiasso.** la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 20. 6. 1977, n. 141, p. 2025). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

19. Novembre 1979

**Visama Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso.** la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 4. 1979, n. 88, p. 1190). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

19. Novembre 1979

**Hurfin S.A., in Chiasso.** la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 21. 5. 1979, n. 117, p. 1654). In scioglimento; 14. 11. 1979. Nuova ragione sociale: Hurfin S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico: D' Alessandro Villa, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o D' Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau d'Aigle

19. Novembre 1979

**S.I. Dôme-Relais in liquidation, à Olignon** (FOSC du 23. 7. 1979, p. 2355). affaires immobilières. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

19. Novembre 1979

**Mme P. Pignet, à Chexbres** (FOSC du 30. 3. 1977, p. 1034). fourrures. Titulaire décédée et radiée.

19. Novembre 1979

**Richard Transports et terrassements, à Forel** (Lavaux) (FOSC du 11. 5. 1976, p. 1334). Radié par suite de cessation d'exploitation.

### Bureau de Lausanne

19. Novembre 1979

**Travel and Trade Links S.A., précédemment à Genève** (FOSC du 13. 9. 1979, p. 2938). Siège transféré à Pully, Grand-Rue 10. Statuts originaires du 26 octobre 1977 modifiés en dernier lieu le 6 novembre 1979. But: édition de publications relatives aux voyages et au commerce, notamment du «Swiss Travel Handbook»; service de promotion et de représentation, notamment touristique et commerciale. Capital: fr. 50.000, divisé en 100 actions nminomatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Enrico Carmignani, de Zurich, à Pully. Olivier Bourgeois n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

19. Novembre 1979

**Gewag Constructions S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne** (FOSC du 6. 2. 1979, p. 386). avec siège principal à Fribourg. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

19. Novembre 1979

**Gewag Constructions S.A., précédemment à Fribourg** (FOSC du 14. 8. 1979, p. 2608). Siège transféré à Lausanne, place Saint-François 2. Statuts originaires du 6 avril 1965 modifiés en dernier lieu le 9 octobre 1979. But: entreprise générale de travaux immobiliers; participation à des sociétés, spécialement à celles qui s'occupent de la vente d'articles et matériaux ayant pour but la production de chaleur au moyen de gaz, ainsi que la réfrigération. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 400 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 60 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres, qui sont: René Ravier (inscrit), de Thônex, à Pully, président avec signature individuelle, et Charles Schaefer, inscrit, de Genève, à Zurich, ce dernier n'exerçant pas la signature sociale. Fondé de procuration avec signature individuelle: David Gutknecht (inscrit), de Colombier NE, à Lausanne.

19. Novembre 1979

**S.I. Es Piècettes B., à Lausanne.** société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 17. 5. 1974, p. 1366). Marc Mafloy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Arrigo Lucchini, de Montagnola, à Lugano. Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie Immobilière Chapuis S.A.

19. Novembre 1979

**Dat S. à r. l. en liquidation, à Lausanne.** commerce de livres (FOSC du 20. 7. 1977, p. 2389). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19. Novembre 1979

**Reliure industrielle M. Busenhardt S.A., à Lausanne** (FOSC du 4. 1. 1979, p. 18). La société est également engagée par la procura-tion collective à deux de: Charles Busenhardt, de Pully, à La Conversion, commune de Lutry, et Albert Ducret, de Chardonne, à Lausanne.

19. Novembre 1979

**Photo City S.A., à Lausanne** (FOSC du 23. 12. 1976, p. 3685). Nouvelle adresse: place Saint-François 2, chez Etude Paché.

19. Novembre 1979

**Polydro ingénieurs-conseils S.A., à Lausanne** (FOSC du 31. 3. 1978, p. 978). Statuts modifiés le 16 novembre 1979. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 150.000, par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Capital entièrement libéré: fr. 150.000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000.

19. Novembre 1979

**Société anonyme Suisse des Etablissements Hutchinson, à Lausanne.** commerce d'articles en caoutchouc (FOSC du 22. 3. 1976, p. 789). Statuts modifiés le 13 novembre 1979. Nouvelle raison sociale: Hutchinson (Suisse) S.A.

19. Novembre 1979

**CJ Energies nouvelles S.A., à Lausanne.** chemin du Village 18. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 novembre 1979. But: promotion et vente de techniques et produits favorisant les économies d'énergie et les énergies nouvelles. Capital: fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 20.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Claude Jutzet, de Bioley-Orjulaz, à Lausanne, président; Willy Perret-Geniti, du Locle, à Hauterive, et Philippe Roch, de Lancy, à Russin; tous avec signature collective à trois.

### Bureau de Vevey

19. Novembre 1979

**Albert Schaldenbrand, à Corsier-sur-Vevey.** Titulaire: Albert Schaldenbrand, de Courgenay, à Corsier-sur-Vevey. Commerce de bois. Avvenue Reller 32.

19 novembre 1979

**Gaston Rogivue**, à Corsier-sur-VEVEY (FOSC du 17. 10. 1979, p. 3292), produits d'entretien et de consommation, etc. Radié par suite de cessation de commerce.

19 novembre 1979

**Educa**, précédemment à Zurich, société anonyme (FOSC du 4. 12. 1978, p. 3737). Siège social transféré à Montreux. Capital de fr. 50 000, augmenté à fr. 250 000, par émission de 2000 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 250 000, entièrement libéré; divisé en 2500 actions au porteur de fr. 100. Créance de fr. 374 853.40 contre la société, dont fr. 200 000 sont imputés sur le capital. Statuts originaires du 11 mai 1976 modifiés en conséquence le 26 septembre 1979. Buts: planification, construction et exploitation d'écoles, d'instituts et d'installations de loisirs et de sport; organisation de cours de formation, de perfectionnement et de réadaptation. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Robert Eckert, d'Allemagne fédérale, à Regenstauf (D), est président; Werner Mörikofer, de Zurich, à Volkenswil, est délégué; et Catherine Haenggi, de Mellingen, à Montreux, est membre; tous sont déjà inscrits. Le président signe individuellement et les autres administrateurs collectivement à deux. Adresse: Les Avants, au Collège international.

19 novembre 1979

**Deppen S.A.**, à Montreux (FOSC du 4. 12. 1978, p. 3742), commerce de combustibles. Georges Niggli, de Niederbuchsiten, à Zurich, est administrateur. Henri Chollet, jusqu'ici seul administrateur, est président. Les administrateurs signent collectivement à deux.

19 novembre 1979

**Fédération rurale vaudoise de mutualité et d'assurances sociales**, à Montreux, association (FOSC du 24. 11. 1977, p. 3771). L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publicité, le 13 décembre 1978.

19 novembre 1979

**Entreprise Marcel Derner S.A.**, à Vevey (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2952), entreprise générale de construction. Michel Continetti, administrateur signant collectivement à deux avec le président Jacques Jaggi; sa procuration est radiée.

Bureau d'Yverdon

19 novembre 1979

**M. Vaduro**, Garage du Dynamic, à Yverdon (FOSC du 6. 7. 1977, p. 2226). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 novembre 1979

**G. Casimo**, Garage du Dynamic, à Yverdon, avenue de Grandson 62. Titulaire: Giovanni Casimo, d'Italie, à Yverdon. Exploitation d'un garage.

Wallis - Valais - Valèse

Büro Brig

16. 11. 1979

**Riedbach AG**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Immobilien (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2859). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. 1. 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Neu ist als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Werner Perrig, von und in Brig-Glis. Die Einzelzeichnungsberechtigung von Peter Werlen ist erloschen. Dr. Werner Perrig und Peter Werlen vertreten die Gesellschaft nun mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. 11. 1979

**Restaurant Bellevue**, German Eyer, in Naers. Restaurant mit Gastwirtschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 677). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

19. 11. 1979

**Bahnhoftüfel Riederlalp**, Eyer German, in Greich. Inhaber dieser Firma ist German Eyer, von Naers, in Greich. Restaurant mit Gastwirtschaft.

19. 11. 1979

**Bäckerei-Konditorei-Tea-Room La Cabane**, Franco Del Pedro Pera, in Saas-Grund. Inhaber dieser Firma ist Franco Del Pedro Pera, italienischer Staatsangehöriger, in Saas-Grund. Bäckerei, Konditorei, Tea-room. Geschäftsadresse: Haus Distel.

19. 11. 1979

**Tea-Room Capri**, Anny Amstutz-Regotz, in Naers. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehegatten Hans Amstutz, Anny Amstutz, von Grächen, in Naers. Tea-room.

Bureau de St-Maurice

19. 11. 1979

**SI Plein Soleil Martigny SA en liquidation**, à Martigny (FOSC du 1. 3. 1978, p. 639). Radiation après clôture de la liquidation.

19. 11. 1979

**Stesa SA Fabrique d'emballages**, à Monthey (FOSC du 21. 1. 1977, p. 212). Radiation des administrateurs démissionnaires Otto Hänggi et Ursula Magdalena Graber, et de la signature celle-ci. Celle collective à deux de Roger Monay est modifiée: il n'est plus fondé de pouvoirs mais sous-directeur.

19. 11. 1979

**Yves Marelay**, à Monthey. Titulaire: Yves Marclay, de et à Monthey. Entreprise de menuiserie et de revêtement et traitement de parquets. Chœx.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19. 11. 1979

**Uteca S.A.**, in La Chaux-de-Fonds, nouvelle société anonyme, statuts du 14. 11. 1979. But: l'exploitation d'une industrie d'usages spéciaux ainsi que la recherche dans tous les domaines industriels. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Heidi-Caterina Mustad, de Bütschwil SG, à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique, avec signature individuelle. Clarin Mustad, de Norvège, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur, avec signature individuelle. Locaux: rue des Tilleuls 2.

19. 11. 1979

**Unigros S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, denrées alimentaires et vins en gros (FOSC du 23. 11. 1977, n° 275, p. 3759). La signature de Pierre Bloch, président décedé, est radiée. Jacques Perret-Gentil, jusqu'ici vice-président, devient président, avec signature individuelle. Gérard Bloch, jusqu'ici directeur, est nommé vice-président, avec signature individuelle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

19. 11. 1979

**Galvanover SA**, à Les Verrières (FOSC du 30. 11. 1967, n° 281, p. 3948). Les administrateurs Agnès Gry-Lebet, Ernest Lebet et Ruth Donner-Lebet ont démissionné: leurs pouvoirs sont éteints. Colette-Alice Schläpfer née Lebet, épouse de Raymond-Bernard, jusqu'ici secrétaire, devient présidente, avec signature individuelle Raymond-Bernard Schläpfer, jusqu'ici administrateur sans signature, devient vice-président avec signature individuelle. Alain Raymond Schläpfer, de Rehobol et Boudry, aux Verrières, est administrateur-secrétaire, avec signature collective à deux, avec l'un des administrateurs. Raymond Didier Schläpfer, de Rehobol et Boudry, à Bôle, est administrateur avec signature collective à deux avec l'un des autres administrateurs.

Genève - Genève - Ginevra

13. 11. 1979

**ICN Pharmaceuticals A SA**, à Genève, fabrication et commerce de produits pharmaceutiques (FOSC du 22. 3. 1978, p. 894). Nouveau siège: Plan-les-Ouates. Statuts modifiés le 17. 10. 1979. Adam Jerney, de Genève, à Begnins, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 111, chemin du Pont-du-Centenaire.

16. 11. 1979

**Juan Cebey**, à Genève. Chef de la maison: Juan Cebey, d'Espagne, à Genève. Commerce de primeurs, 49, rue de Lausanne.

16. 11. 1979

**Paul Bourquin**, à Genève, tapissier-décorateur-ensemblier, etc. (FOSC du 13. 2. 1976, p. 429). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16. 11. 1979

**Françoise Brandt**, à Genève, agence de voyages (FOSC du 14. 2. 1977, p. 492). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16. 11. 1979

**Louis Maulini et fils**, à Vernier, société en nom collectif (FOSC du 28. 1. 1969, p. 217). Louis-Charles Maulini n'est plus associé. Nouvel associé: Louis Maulini, de et à Vernier. Objet actuel: entreprise générale du bâtiment, travaux publics, génie civil.

16. 11. 1979

**Werner Wättinger**, à Pregny-Chambésy, Chef de la maison: Werner Wättinger, de Hüttwilien, à Pregny-Chambésy. Courtage en machines pour l'industrie du papier et du carton. Chambésy, 22, chemin de Chambésy.

16. 11. 1979

**Aljerais SA**, au Grand-Saconnex, nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 11. 1979. But: toutes opérations commerciales et financières en rapport avec l'importation et l'exportation de tous biens et marchandises. Capital: fr. 400 000, entièrement versé; divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Abdulrahman Aljerais, d'Arabie saoudite, à Riyadh (Arabie saoudite), président; Henri Schmitt, de Genève, au Grand-Saconnex, et Claude Basset, de et à Choulex. Signature: individuelle d'Abdulrahman Aljerais et collective à deux de Henri Schmitt et Claude Basset, administrateurs, et Pierre Mital, de France, à Genève, directeur. Adresse: 12, Parc-des-Mayens, chez Henri Schmitt, avocat.

16. 11. 1979

**Asdev Assistance Développement SA**, à Meyrin, nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 11. 1979. But: réalisation de toutes opérations de service en rapport avec le transfert de technologie, la faisabilité, le projet, la direction générale et locale de chantiers ainsi que la formation professionnelle en relation avec la réalisation de tout aménagement, installation ou entreprise. Capital: fr. 80 000, entièrement versé, divisé en 800 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Wahl, de Genève, à Bernex, président; Marc Antoine Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Morges, secrétaire, et Jean-Claude Cornaz, de Faoug, à Gingins; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 71, avenue Louis-Casati, chez Société Générale pour l'Industrie (SGI)-Ingénieurs-Conseils.

16. 11. 1979

**Chantaka Pure Design SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 11. 1979. But: design, création, présentation et exécution de projets d'architecture intérieure; commerce et représentation de meubles, tissus, objets décoratifs et artistiques, utilitaires ou d'antiquités, en provenance principalement de l'Extrême-Orient. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Martin, de Genève, à Jussy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue du Purgatoire.

16. 11. 1979

**SDF Société de Développement et de Financement SA**, à Versoix, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 11. 1979. But: financement, gestion, organisation, contrôle de toutes entreprises et investissements; fourniture de tous services et conseils; études de marchés et de placements; promotion, acquisition, vente et exploitation de tous biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Wenk, de Bâle, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6B, avenue Louis-Yung.

16. 11. 1979

**Société Immobilière Contamines-Parc**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1977, p. 2390)

**Société Immobilière Mouettes-Midi C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1977, p. 2390)

André Tombet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Rosset, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

16. 11. 1979

**Banque Pasche SA**, à Genève (FOSC du 26. 10. 1979, p. 3392). Gilbert Grandjean, de et à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16. 11. 1979

**Bijex SA**, à Genève, tous objets de bijouterie, etc. (FOSC du 29. 8. 1978, p. 2698). Jean-Paul Croisier n'est plus administrateur, ses pouvoirs, de même que ceux d'Armand Petite, sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, boulevard du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

16. 11. 1979

**Office Genevois de Cautionnement mutuel pour Commerçants et Artisans**, à Genève, société coopérative (FOSC du 22. 12. 1978, p. 3950). Les pouvoirs de Charles Aubert et Georges Magnat sont radiés. Camille Pfund, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Daniel Viret, nommé vice-président, tous deux membres de l'administration, continuent à signer collectivement à deux. Michel Sandoz, de La Chaux-de-Fonds, à Nyon, membre de l'administration, signe collectivement à deux.

16. 11. 1979

**Association de la Clinique Beaulieu**, à Genève (FOSC du 26. 10. 1979, p. 3392). Les pouvoirs de Dominique Vernet sont radiés. Signature collective à deux de: Arnaldo Ricci, nommé président; Jean Sauvain, de et à Genève, vice-président; Claude Chasot, de et à Genève; Jean-Charles Motirioni, Denys Montandon, de Neuchâtel, à Genève; Michel Weber et Heinz Widmer, de Lucerne, à Troinex; tous membres de la direction.

16. 11. 1979

**Crelec Holding SA**, à Genève (FOSC du 29. 3. 1979, p. 987). Fritz Vonaesch et Bruno Kistler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

16. 11. 1979

**Galerie de l'Habitat IS SA**, à Genève, location de surfaces d'exposition, etc. (FOSC du 22. 8. 1979, p. 2714). Nouvelle adresse: 16, avenue Dumas, chez Sylvain Nahum.

16. 11. 1979

**International Maritime Services Company Limited**, à Genève (FOSC du 12. 6. 1979, p. 1874). Les pouvoirs de Marco Bläsi sont radiés. Signature collective à deux à été confiée à John Brunner, de Diessenhofen, à Genève, directeur.

16. 11. 1979

**Société Immobilière Lac-Musy**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 9. 1977, p. 3013). Richard Ambrosetti, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

16. 11. 1979

**Mersol SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3646). Paul-Eric Perret (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hugo Jent, de Seeberg, à Commugny, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue de la Corratierie, chez Fiduciaire Paul-Eric Perret.

16. 11. 1979

**SI Résidence-Apollo «PAT3**, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 26. 8. 1976, p. 2454). Philippe Pictet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Picarat, de France, à Thônex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16. 11. 1979

**Telebro Services SA**, à Genève, prestation de services techniques et financiers, etc. (FOSC du 28. 9. 1979, p. 3090). Par suite de transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 9. 11. 1979, p. 3552). Par conséquent elle est radiée d'office du registre de Genève.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

14. 11. 1979

**Victor Vallat**, à Porrentruy, entreprise de ferblanterie, couvertures et appareillages (FOSC du 29. 12. 1943, n° 304, p. 2894). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15. 11. 1979

**Lapidage S.A.**, à Bonfol, terminage et décoration de boîtes de montres (FOSC du 12. 9. 1975, n° 213, p. 2495). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 3 juillet 1979 la société a décidé de porter son capital social de fr. 60 000 à fr. 100 000, par émission de 40 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par la compensation d'une créance de fr. 40 000 de la société Emile Grobety S.A., à Genève. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune; les actions sont nominatives. Augusta Grobety née Bollini, de Ballaigues et Genève, à Genève, a été nommée administratrice, avec signature collective à deux Henri Dubail, administrateur (inscrit), ou celle d'Armand Grobety, administrateur (inscrit).

15. 11. 1979

**Informat Barthe Christian**, à Porrentruy. Le chef de la maison est Christian Barthe, de Bonfol, à Porrentruy. Traitement par ordinateur. Bureau: route de Belfort 19.

19. 11. 1979

**SL Service du Livre S.A.**, à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 26 octobre 1979, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce de livres anciens et modernes, neufs et d'occasions, la librairie d'art, le commerce de gravures anciennes, de tous documents manuscrits et tous objets d'art, la réparation et la vente de livres d'occasion. La société pourra faire, d'une façon générale, toutes opérations commerciales, financières ou immobilières se rattachant au but principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées adressées aux actionnaires. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Roger Monnat, de Pommerats, à Porrentruy, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: route de Courgenay 24.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

19. 11. 1979

**Jean-Marie Stauffer**, au Noirmont. Le chef de la maison est Jean-Marie Stauffer, de La Chaux-de-Fonds et Sigriswil, au Noirmont. Restaurant du Cerf.

19. 11. 1979

**Famille Paul Sauvain**, aux Breuleux. Sous cette raison sociale, Paul Sauvain et son épouse Marie-Rose Sauvain née Jahn, de Courrendlin, aux Breuleux, ont constitué une société en nom collectif, qui a commencé le 1<sup>er</sup> juin 1979. Exploitation de l'Hôtel du Cerf.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 120 000.- Namensschuldbrief vom 18. März 1955, zugunsten der Bank in Reinach, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang auf GB Gränichen Nr. 2399, lautend auf Erbengemeinschaft des Richner Walter, 1911, in Gränichen wohnhaft gewesen; Märki AG, Möbelwerkstätte, Innenausbau, in Gränichen, und Richner Hans, 1927, in Gränichen, Gesamteigentümer, einfache Gesellschaft, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 24. November 1980, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1622<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 21. November 1979      Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Fr. 10 000.- Inhaberschuldbrief vom 24. Januar 1955, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 6. Rang, mit schiebendem Nachrückungsrecht auf GB Aarau, Nr. 162, Plan 28, Parzelle 425, des Dengler Mario, geb. 1940, Kaufmann, von und in Aarau.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 24. November 1980, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1623<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 21. November 1979      Bezirksgericht Aarau

Es werden vermisst:

Zwei Namenaktien à nominell je Fr. 1000.-, Nrn. 192 und 193, der Firma Garage Stauffer AG, in Aarau (nachmals J. Stauffer AG Aarau in Liq.), samt den zugehörigen Coupons.

Der unbekannte Inhaber dieser Namenaktien wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten, d. h. bis 27. Mai 1980, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1624<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 21. November 1979      Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 126.434.36 der Aargauischen Kantonalbank, Kapitalstand per 6. November 1979 von Fr. 21 559.90.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, d. h. bis 27. Mai 1980, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1625<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 21. November 1979      Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief im 1. Rang, lastend auf Lys-Grundbuch Nr. 231, von Fr. 19 000.-, Maximalzinsfuß 5½%, vom 9. April 1940, Bel. S. 11/1003, lautend auf Frau Hedwig Pulver-Aebi, Biel, und Frau Elise Aebi-Gygi, Bern.

Der allfällige Besitzer dieses Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (1564<sup>1</sup>)

3270 Aarberg, den 20. November 1979      Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Die Kraftloserklärung des Inhabersparheftes Nr. 849 318 des Schweizerischen Bankvereins, ausgestellt am 7. April 1970 von der Filiale Lausanne, mit einem Saldo per 17. Mai 1979 von Fr. 3712.05 wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 27. September 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 14. Mai 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 114/79) (1564<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 9. November 1979      Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Zertifikates Nr. 11 vom 8. Februar 1979 über 254 Aktien der Neptun International Holding AG auf den Namen The Bowater Corporation Limited, London, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 21. September 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 14. Mai 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 200/79) (1565<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 9. November 1979      Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 7000.- mit Zins bis 7%, lastend im 2. Rang mit Nachrücken auf der Liegenschaft Sektion VIII Parzelle 1523 des Grundbüchses Basel-Stadt, Hermann-Albrecht-Strasse 6, in Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 27. September 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 17. November 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 216/79) (1566<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 9. November 1979      Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 30 000.- mit Zins bis 7%, lautend auf Herrn Walter Bertolf, laut Schuldbrief wohnhaft in Basel, als Schuldner, eingetragen im 1. Rang auf Grundbuch Basel-Stadt, Sektion IV, Stockwerkeigentumsparzelle 2280-3 (vormals Nr. 3789), mit Eigentumswohnung im 2. Stock des Wohnhauses Dittingerstrasse 43, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. September 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 17. November 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 180/1979) (1567<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 9. November 1979      Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 48 000.- vom 2. November 1927, Beleg 1/6287, haftend im 1. Rang auf der Besitzung Graffenriedstrasse 1, in Muri bei Bern, Grundbuchblatt Nr. 1016, des Friedrich Anker, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1613<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 14. November 1979  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der Eigentümerschuldbriefe Nr. 1 von Fr. 10 000.-, Nr. 2 von Fr. 10 000.- und Nr. 4 von Fr. 19 000.-, alle vom 23. August 1927, Belege Serie I Nr. 6136, haftend im 1. Rang auf der Besitzung Künz-Grundbuchblatt Nr. 390, des Fritz Streit, Schliern, Gemeinde Künz, wird hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1627<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 19. November 1979  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.- vom 10. Februar 1936, Beleg III/3874, lautend zugunsten des Louis Neuschwander, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Bürglenstrasse 31, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1596, Kreis IV, der Wwe. Marthe Neuschwander-Guignard, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1628<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 19. November 1979  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 24 500.- vom 5. Januar 1959, Beleg IV/6486, lautend zugunsten der Gewerbekasse in Bern, haftend im 4. Rang auf der Besitzung Brunnenhofstrasse 36, in Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 3287, des Adolf Bucher, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1629<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 19. November 1979  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Die unbekanntenen Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbriefe Nrn. 1, 2, 3, von je Fr. 6000.-, sowie Nr. 4 von Fr. 7000.-, alle vom 10. Dezember 1927, Beleg II/5168, lautend zugunsten des Walter Forrer, haftend im 3. Rang auf der Besitzung Luternauweg 19, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 629, Kreis IV, der Wwe. Klara Staiger-Krähenbühl, Zürich;

b) Schuldbrief von Fr. 20 000.- vom 10. Juni 1942, Beleg III/7148, lautend zugunsten des Walter Forrer, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Weingartstrasse 53, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1693, Kreis V, der Marga Krähenbühl-Küffer, Brügg bei Biel;

c) Schuldbrief von Fr. 10 000.- vom 28. November 1929, Beleg II/7430, lautend zugunsten des Walter Forrer, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Böcklinstrasse 8, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2087, Kreis IV, der Therese Bösiger-Stettler, Zürich, der Frau Susanne Féraud-Stettler, Marseille (F), und der Frau Hanni Schmid-Stettler, Bern (Miteigentümerinnen zu je ½);

werden hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1626<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 20. November 1979  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 50 000.- vom 2. Mai 1974, Beleg 2743/1, lautend zugunsten des Fritz Grimm, Ortschaften, haftend im vierten Rang auf der Besitzung Eichenweg 3 in Herrenschanen, Gemeinde Kirchdäch, Grundbuchblatt Nr. 1159, des Hans Rubin, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1641<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 22. November 1979  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 15 000.- vom 21. Februar 1919, Beleg Serie I/1518, haftend im 2. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 1146, lautend auf den Namen der Frau Rosalie Wyssen-Herzog.

Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.- vom 6. September 1955, Beleg Serie III/2603, haftend im 3. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 1146.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1631<sup>1</sup>)

2500 Biel, den 19. November 1979      Die Gerichtspräsidentin IV:  
Claivaz

Es werden folgende Namenaktien der AG Arosener Verkehrsbetriebe, Arosa, eingetragen auf G. Ambühl AG, Sonnmatt-Garage, 7302 Landquart, vermisst:

Aktien Nr. 1389, 3066, 17544, zu nom. Fr. 200.-  
Die unbekanntenen Inhaber der vorstehend aufgeführten Aktien werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (1630<sup>1</sup>)

7002 Chur, den 20. November 1979  
Der Präsident des Bezirksamtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 12 385 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, haltend per 10. April 1979 Fr. 11 821.20.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhal von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1307<sup>1</sup>)

6280 Hochdorf, den 10. September 1979  
Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:  
Leu

Vermisst werden folgende Schuldbriefe:

Inhaberschuldbrief per Fr. 15 000.-, dat. 24. April 1946, Zinsfuß 3¼%, haftend auf GB-Blatt 11 und 337 Schübelbach;

Kaufschuldbrief per Fr. 226.08, dat. 20. Juni 1878, haftend auf GB 223 Tuggen;

Schuldbrief per Fr. 800.-, dat. 8. Januar 1872, haftend auf GB 223 Tuggen;

Kaufschuldbrief per Fr. 613.18, dat. 22. Februar 1907, haftend auf GB 376 Tuggen;

Kaufschuldbrief per Fr. 95.20, dat. 21. Januar 1910, haftend auf GB 393 Tuggen.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert Jahresfrist seit Publikation beim Einzelrichter der March, in Lachen, vorzuweisen, sonst erfolgt definitive Kraftloserklärung. (1619<sup>1</sup>)

8853 Lachen, den 19. November 1979      Der Einzelrichter der March



Schuldbrief von Fr. 5000.-, vom 2. Februar 1938, Beleg Serie II/2320, lastend auf Oberdiessbach-GBbl. Nr. 615 des Herrn Linder Heinz, eidg. dipl. Elektroinstallateur, 3515 Oberdiessbach, im 2. Rang, lautend zugunsten von Herrn Glauser Martin, Gärtner, Handsträdgärd, Upplands-Väsby/Stockholm (S), Zinsfussentrag 6%. Der Gläubiger, Herr Glauser, erklärt, dass der Titel verloren ist.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schloszwil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1618<sup>b</sup>)

3082 Schloszwil, den 19. November 1979 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Schuldbrief von Fr. 14.000.- zu 6% vom 25. Juni 1951, Beleg Nr. II/5466 und Erhöhung vom 21. Februar 1952, Beleg II/5675, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Worb-GBbl. Nr. 1963, des Hans Burger, Rüfenacht, wird vermisst.

Schuldbrief von Fr. 5000.- zu 6% vom 26. September 1957, Beleg Nr. II/7473, lastend im III. Rang auf der Liegenschaft Worb-GBbl. Nr. 1963, des Hans Burger, Rüfenacht, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen, in Schloszwil, vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (1653<sup>b</sup>)

3082 Schloszwil, den 26. November 1979 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Die allfälligen Besitzer des Namensparheftes Nr. 4207-04 der Thurgauischen Kantonalbank Müllheim, lautend auf Paul Keller-Albrecht in Müllheim, und des Namen-Anlagenparheftes Nr. 940075-05 der Thurgauischen Kantonalbank Müllheim, lautend auf Paul Albrecht-Keller in Müllheim, werden aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Steckborn vorzulegen, ansonst es als kraftlos erklärt wird. (1639<sup>b</sup>)

8266 Steckborn, den 3. September 1979

Gerichtspräsidium Steckborn

Der allfällige Besitzer des Namensparheftes Nr. 12 082-02 der Thurgauischen Kantonalbank Müllheim, lautend auf Eugen Lindenberg-Pauli in Müllheim, wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Steckborn vorzulegen, ansonst es als kraftlos erklärt wird. (1640<sup>b</sup>)

8266 Steckborn, den 3. September 1979

Gerichtspräsidium Steckborn

Der Schuldbrief von Fr. 18.000.- vom 3. November 1926, Beleg I/9309, lastend auf Hilterfingen-Grundbuchblatt Nr. 56, im I. Rang, des Rudolf Friedrich Rufener, Hünibachstrasse 28, Hilterfingen, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1620<sup>b</sup>)

3601 Thun, den 20. November 1979

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Vermisst werden die Inhaberaktien Nr. 343967 und 343968 der Nestlé Alimentana AG Cham sowie der Unilac Inc.

Der unbekannte Besitzer dieser Aktien wird aufgefordert, sie bis Ende Mai 1980 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (1634<sup>b</sup>)

6301 Zug, den 22. November 1979

Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Pfandbriefe der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich.

2 Titel zu je Fr. 5000.-, nom. 4% 1965-80, Serie 95, Nummer 459 440-41, gekündigt: 20. 9. 1978.

2 Titel zu je Fr. 1000.-, nom. 5% 1966-1981, Serie 99, Nummer 499 115-16, gekündigt: 20. 9. 1978.

3 Titel zu je Fr. 1000.-, nom. 5% 1967-1982, Serie 104, Nummer 34 472-74, gekündigt: 15. 9. 1978.

2 Coupons zu je Fr. 62.50 nom. per 15. 9. 1978, der Titel 6% 1970-85, Serie 119, Nummer 200 800-801, gekündigt: 15. 9. 1978.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (107<sup>b</sup>)

8004 Zürich, den 16. November 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

#### Deuxième avis

Par décision du vendredi 28 septembre 1979, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 34 200.- souscrite le 28 janvier 1972 par acte Louis Dalleves, notaire à Sion, Valais, et grevante en premier rang l'immeuble art. 3842, Ferronc, pré de 997 m<sup>2</sup>, de la commune d'Ayer, inscrite au registre foncier de Sion sous PJ 920-72, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Il fait en outre défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. (71<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 28 septembre 1979 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

#### Le juge-instructeur I de Sierre,

à la requête de M<sup>r</sup> Luc Epiney, avocat à Sierre, faisant pour M. Jean Bernini, à Sierre.

somme le détenteur inconnu des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois dès la première publication sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cinq actions nominatives de la Société Aluminium Suisse S.A. de fr. 250.- chacune portant les nos 301.069, 774.809/11, 785.895 et comportant les coupons 22 à 39. (1637<sup>b</sup>)

3960 Sierre, le 23 novembre 1979

Tribunal de Sierre  
Le juge-instructeur I:  
P.-Albert Berclaz

Il pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 19 c.m. diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria nominativa di fr. 400.000.-, iscritta l'8 maggio 1967, dg 252/155, e gravante in l' rango la part n. 1281, III<sup>a</sup> sezione RFD di Basilea-Città, di proprietà Olloz-Kefes Friedrich Wilhelm, Minusio, di produrla alla scrivente pretura entro il 31 dicembre 1980, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1638<sup>b</sup>)

6600 Locarno, il 22 novembre 1979

Il pretore:  
avv. E. Borioli

#### Il pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 19 c.m.

diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10.000.-, iscritta il 18 dicembre 1956, dg 3486, gravante in II<sup>a</sup> rango la part n. 1225 del RFD di Minusio, già di proprietà della comunione ereditaria Pisciani Flavio, Adolfo e Aldo, ora del comune di Minusio, di produrla alla scrivente pretura entro il 31 dicembre 1980, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1652<sup>b</sup>)

6600 Locarno, il 22 novembre 1979

Il pretore:  
avv. E. Borioli

#### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 223 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. September 1977 als vermisst aufgerufenen folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 17.500.- vom 30. Dezember 1931, Beleg III/36, lautend zugunsten der Kantonalbank von Bern, haftend im 2. Rang;

b) Schuldbrief von Fr. 22.000.- vom 26. Mai 1933, Beleg III/1608, lautend zugunsten des Georges Pellissier, haftend im 3. Rang; beide Titel haftend auf der Besitzung Tillierstrasse 36, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 763, Kreis IV, der Hedwig Pellissier geborene Beyeler, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1651<sup>b</sup>)

3011 Bern, den 22. November 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 275 vom 23. November 1978, S. 3632, als vermisst aufgerufene Eigentümer-schuldbrief über Fr. 15.000.- vom 21. Januar 1972, Beleg IV/5495, zugunsten von Peter Bussinger, Schönburgstrasse 20, Bern, lastend in der I. Pfandschleife auf Krauchthal-Grundbuchblatt Nr. 728, Plan 7, Maximalzinsfuss 7%, ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (1654)

3400 Burgdorf, den 26. November 1979

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Nach der am 9. April 1979 beschlossenen und daraufhin rechtsgültig veröffentlichten Aufforderung zur Vorlegung des nachverwähnten vermissten Depositenheftes innert nützlicher gesetzter Frist von keiner Seite Folge geleistet worden ist, verfügt der zuständige Unterzeichnete:

Es wird hiermit als kraftlos erklärt: Das Inhaberdepesitenheft Nr. 440 169 der Banca della Svizzera Italiana, enthaltend einen Betrag von Fr. 5830.85. (1644)

7505 Celerina, den 22. November 1979

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Maloja:  
Dr. R. Z. Ganzoni

#### Es werden kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 583 Luzerner Kantonalbank, Luzern

haltend Fr. 4 148.- per 1. 1. 1979

Sparheft Nr. 28 736 Luzerner Kantonalbank, Luzern

haltend Fr. 3 200.- per 6. 9. 1978

Sparheft Nr. 44 420 Luzerner Kantonalbank, Luzern

haltend Fr. 7 555.70 per 9. 4. 1979

Sparheft Nr. 67 388 Luzerner Kantonalbank, Luzern

haltend Fr. 8 015.- per 18. 6. 1974

Sparheft Nr. 24 835 Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee

haltend Fr. 12 786.90 per 1. 1. 1979

Sparheft Nr. 1 819 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke

haltend Fr. 7 635.80 per 1. 1. 1979

Sparheft Nr. 3 085 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke

haltend Fr. 4 458.35 per 20. 9. 1978

Sparheft Nr. 6 283 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke

haltend Fr. 34 416.45 per 26. 2. 1979

Sparheft Nr. 23 497 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke

haltend Fr. 42 705.90 per 9. 1. 1979

Sparheft Nr. 7 017 Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon

haltend Fr. 4 941.15 per 1. 1. 1979

Fr. 5000.- 7¼% Kassenobligation der Luzerner Kantonalbank,

Nr. 250 194, angegangen am 30. Oktober 1974,

ohne Kündigung fällig am 30. Oktober 1979, mit

Jahrescoupons per 30. Oktober 1976 und fol-

gende. (1647)

6000 Luzern, den 23. November 1979

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt:  
Fischer

Die nachfolgend aufgeführte Kassenobligation ist dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie wird hiermit kraftlos erklärt:

Kassa-Obligation Kantonalbank Schwyz, Serie F Nr. 45 026, Fr. 20 000.-, 5¼%, mit festem Verfall per 7. Januar 1979, inkl. Jahrescoupons per 7. Januar 1978 und 1979 von je Fr. 1050.- brutto. (1646)

6430 Schwyz, den 23. November 1979

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
Dr. O. Annen

#### Es wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief Fr. 5000.-, angegangen 1. Januar 1954, haftend im I. Rang auf Grundstück Nr. 566, Plan 18, Winterlig, und Nr. 715, Plan 24, Grütwald, beide Grundbuch Rickenbach. (1645)

6210 Sursee, den 23. November 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wey

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 23. Oktober 1979 folgende Titel als kraftlos erklärt:

2 Inhaber-Kassapfandobligationen zu je Fr. 1000.-, nom. der Zürcher Kantonalbank, 5¼%, Nr. 243.352-53, dat. 9. Februar 1970, Laufzeit 6 Jahre. (1648)

8004 Zürich, den 23. Oktober 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 30. Oktober 1979 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Aktienzertifikat Nr. 12 über 103 Namenaktien der Philinvest AG, Zürich, Nrn. 9795-9897 zu je Fr. 140.- nom., lautend auf Eugen W. Steiger, Freiestrasse 205, 8032 Zürich. (1650)

8004 Zürich, den 30. Oktober 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 19. November 1979 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, urspr. Fr. 20 000.-, dat. 25. April 1949, lautend auf Fritz Krähenbühl, geb. 1887, Landwirt, Frohbühlstrasse 49, Zürich 11, lastend im 2. Rang, auf heute: 1. Wohnhaus mit Vorhalle am Sperletweg 16, Zürich-Seebach mit 5 a, 18.1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 5805, Plan 18, Grundbuchblatt 592. - 2. 78.8 m<sup>2</sup> Zugangsweg/Sperletweg bei 6, Kat. Nr. 5804, Plan 18, Grundbuchblatt 2300; Pfandbuch Seebach-Zürich, Bd. 7, S. 503, Pfandtitelverz. Nr. 185/1949; GBA Oerlikon-Zürich. (1649)

8004 Zürich, den 19. November 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Das Sparheft Nr. 1567 der Raiffeisenkasse Klingnau, eingetragenes Guthaben per 30. April 1973 von Fr. 75 557.45, wird in Anwendung von Art. 870 ZGB als nichtig und kraftlos erklärt. (1657)

8437 Zuzach, den 21. November 1979

Bezirksgericht

Le 16 novembre 1979, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants: 2 obligations du Crédit Foncier Vaudois, 6%, série 60, 1973-86, n°s 4140 et 4141, au porteur, de fr. 5000.- nominal chacune, avec coupons du 15 novembre 1979 au 15 novembre 1986 attachés. (1642)

1003 Lausanne, le 16 novembre 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 19. November 1979 der Übertragung des schweizerischen Versicherungsbestandes der La Providence I.A.R.D., in Paris, auf Die Freiburger Allgemeine Versicherung A.G., in Freiburg, mit Wirkung auf den 1. Januar 1980 zugestimmt. (A1657)

3003 Bern, den 23. November 1979

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

## Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

En date du 19 novembre 1979, le Département fédéral de justice et police a autorisé le transfert de l'ensemble du portefeuille suisse d'assurance de La Providence I.A.R.D., à Paris, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1980, à La Fribourgeoise Générale d'Assurances S.A., à Fribourg. (A1657)

3003 Berne, le 23 novembre 1979

Département fédéral de justice et police

## Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato in data del 19 novembre 1979 il trasferimento dell'insieme del portafoglio svizzero d'assicurazioni de La Providence I.A.R.D., a Parigi, a La Friborghese Generale di Assicurazioni S.A., a Friburgo, con effetto al 1<sup>o</sup> gennaio 1980. (A1657)

3003 Berna, il 23 novembre 1979

Dipartimento federale di giustizia e polizia

## Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Birair AG, Eyacherweg 1, 6386 Wolfenschiessen meldet das Flugzeug PC-6 Pilatus Porter, Werknummer 726, Hoheits- und Eintragungszeichen HB-FGA, frühere Hoheits- und Eintragungszeichen F-GAMV, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt in 3003 Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden. (A1665)

3003 Bern, den 26. November 1979

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:  
Adam

## Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

Lasidi SA, 54, rue Gustave-Ador, 1207 Genève, demande l'inscription de l'avion Cessna Citation II, n° de fabrication 551-0016, marques de nationalité et d'immatriculation HB-VGE, au registre des aéronefs.

Selon l'art. 11, 1<sup>er</sup> al. du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit:

- de présenter par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- d'annoncer par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A1666)

3003 Berne, le 26 novembre 1979

Office fédéral de l'air  
Le préposé au registre des aéronefs:  
Adam

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Gütermotorschiff «Gebea» Bern, Reg. Nr. 1192, Eigentümerin: Gebea AG, in Zürich, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A1649)

4051 Basel, den 19. November 1979

Schiffsregisteramt Basel

## Steffen Getränke AG, Münsingen

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Steffen Getränke AG in Münsingen ist mit Aktiven und Passiven durch ihre Alleinaktionärin Kindler & Cie. AG, in Münsingen, übernommen worden und hat sich aufgelöst.

Die Gläubiger der Steffen Getränke AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen an die Gesellschaft innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim unterzeichneten Notar Klaus Leuenberger, Spitalgasse 14, 3011 Bern, anzumelden. (A1644<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 21. November 1979

Der Beauftragte:  
K. Leuenberger, Notar

## Uni Ser AG, Münsingen

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Uni Ser AG, in Münsingen, ist mit Aktiven und Passiven durch ihre Alleinaktionärin Kindler & Cie. AG, in Münsingen, übernommen worden und hat sich aufgelöst.

Die Gläubiger der Uni Ser AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen an die Gesellschaft innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim unterzeichneten Notar Klaus Leuenberger, Spitalgasse 14, 3011 Bern, anzumelden. (A1643<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 21. November 1979

Der Beauftragte:  
K. Leuenberger, Notar

## Masta Verwaltung Holding SA, in Chiasso

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1633<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, den 20. November 1979

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey

## Kost & Co. AG in Liquidation, in Münsingen

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. November 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Herrn Hans Rütimann, Bärenstutz 5, 3110 Münsingen, anzumelden. (A1635<sup>1</sup>)

3110 Münsingen, den 26. November 1979

Der Liquidator:  
Hans Rütimann

## Interaar Immobilien AG, Baden

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Interaar Immobilien AG, Baden, hat am 15. November 1979 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 9 000 000.- auf Fr. 5 000 000.- herabzusetzen durch Annullierung von 4000 Inhaberaktien zu nominell Fr. 1000.-, welche sich in ihrem Eigentum befinden.

Allfällige Begehren von Gläubigern um Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innert 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Interaar Immobilien AG, Mellingerstrasse 1, 5401 Baden, eingereicht werden. (A1611<sup>1</sup>)

5401 Baden, den 16. November 1979

Interaar Immobilien AG

## Phoenix Gummi AG in Liq., Genf

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. August 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A1636<sup>1</sup>)

4010 Basel, den 20. November 1979

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Revisionsgesellschaft  
Postfach 170, 4010 Basel

## Roller Gear AG in Liq., Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 748 Ziff. 1 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation der Roller Gear AG in Liq., Zug, werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A1635<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 20. November 1979

Peterhans Treuhand AG  
Artherstrasse 12  
Postfach 1157, 6301 Zug

**Intmart AG (Intmart SA) (Intmart Inc.) (Intmart Ltd.), in Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1634<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 20. November 1979

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey**Autowac Electronics S.A. en liquidation, La Tour-de-Peilz**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 décembre 1979 auprès du liquidateur, Hans Koller, à Blonay. (A1648<sup>1</sup>)

1807 Blonay, le 12 novembre 1979

Le liquidateur

**Elmacan S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 novembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Robert Iselin, directeur, Kredietbank (Suisse) S.A., 7, boulevard Georges-Favon, 1211 Genève 11. (A1656<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 21 novembre 1979

Le liquidateur

**Leo Burnett AG (Leo Burnett SA) (Leo Burnett Inc.) (Leo Burnett Ltd.), in Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1632<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 20. November 1979

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey**Ida Holding S.A., en liquidation, Mollis GL**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1979, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Ida Holding S.A. en liquidation».

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Zbinden, c/o étude Jean-Patrice Hofner, Grand'Rue 19, 2108 Couvet, jusqu'au 31 janvier 1980. (A1671<sup>1</sup>)

2108 Couvet, le 26 novembre 1979

Le liquidateur

**Expafinor S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 novembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, à l'adresse de la société durant la liquidation: 92, rue du Rhône, 1211 Genève 3, c/o Firima S.A. (A1673<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 21 novembre 1979

La liquidatrice:  
Firima S.A.**Paola Fashions Company SA, Poststrasse 14, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Alfred Egger als Liquidator bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist anzumelden an Herrn Alfred Egger, c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, Poststrasse 14, 6300 Zug. (A1658<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 21. November 1979

Paola Fashions Company SA  
Der Liquidator**Oga Holding S.A., en liquidation, Mollis GL**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1979, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Oga Holding S.A. en liquidation».

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Zbinden, c/o étude Jean-Patrice Hofner, Grand'Rue 19, 2108 Couvet, jusqu'au 31 janvier 1980. (A1672<sup>1</sup>)

2108 Couvet, le 26 novembre 1979

Le liquidateur

**Expafin S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 novembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, à l'adresse de la société durant la liquidation: 92, rue du Rhône, 1211 Genève 3, c/o Firima S.A. (A1674<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 21 novembre 1979

La liquidatrice:  
Firima S.A.**Imperial Anlagen AG, Stadthausquai 5, 8001 Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 19. November 1979 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 500 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 400 Aktien zu Fr. 1000.-.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1654<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 19. November 1979

Der Verwaltungsrat

**Rio Holding S.A., en liquidation, Mollis GL**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1979, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Rio Holding S.A. en liquidation».

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Zbinden, c/o étude Jean-Patrice Hofner, Grand'Rue 19, 2108 Couvet, jusqu'au 31 janvier 1980. (A1670<sup>1</sup>)

2108 Couvet, le 26 novembre 1979

Le liquidateur

**Suves Trading S.A. en liquidation, à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Les actionnaires de la société anonyme Suves Trading S.A., à Fribourg, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1979.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès de la liquidatrice la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue de l'Hôpital 15, 1700 Fribourg. (A1669<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 26 novembre 1979

La liquidatrice:  
Société de Contrôle Fiduciaire S.A.**Overexport AG (Overexport SA) (Overexport Ltd.) in Liq., Wehntalerstrasse 245, 8056 Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Bruno Kaufmann, Wehntalerstrasse 245, Postfach, 8056 Zürich, innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung des Schuldenrufes anzumelden. (A1652<sup>1</sup>)

8056 Zürich, den 21. November 1979

Der Liquidator

**Shipbuilding Services S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 novembre 1979 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M. Jean-Paul Croisier, avocat, rue Saint-Pierre 20, 1700 Fribourg. (A1645<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 2 novembre 1979

Le liquidateur:  
Jean-Paul Croisier**Emerabell SA en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Fiduciaire P. Michel c/o Fiduciaire Informatique SA, Fidinf, 23, chemin des Semailles, 1212 Grand-Lancy GE. (A1637<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 7 novembre 1979

Le liquidateur

**Shields and Company S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

La société a été déclarée dissoute d'office le 22 juillet 1977, en vertu de l'art. 88bis ORC.

Les créanciers éventuels de Shields and Company S.A. en liquidation, Genève, sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le délai expirant le 31 décembre 1979, auprès des nouveaux liquidateurs, Deloitte Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève. (A1661<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 15 novembre 1979

Les liquidateurs:  
Deloitte Haskins & Sells S.A.**Rhodania Maritime S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 octobre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur unique, M. Jules Mergen, à l'adresse de la société, 42, rue du Rhône, 1204 Genève, dans le délai d'un mois, à compter de la troisième publication de cet avis. (A1660<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 29 novembre 1979

Le liquidateur:  
J. Mergen**Finabra S.A. in liquidazione, in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

 **Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 31 ottobre 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1664<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 novembre 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.**Grete S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 novembre 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Claude Claudet, 19, rue de la Croix-d'Or, 1211 Genève 3. (A1655<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 20 novembre 1979

Le liquidateur:  
Claude Claudet**Fibestos SA in liquidazione, Bellinzona**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

 **Terza pubblicazione**

Con decisione assemblea straordinaria del 19 novembre 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro il 31 gennaio 1980.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore Franz Pfander, 6914 Carona TI, Res. Falcien. (A1640<sup>1</sup>)

6500 Bellinzona, il 19 novembre 1979

Il liquidatore:  
Franz Pfander**Steca S.A. in liquidazione, Viganello**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

 **Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 2 novembre 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1663<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 novembre 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.**Safimarinvest S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1979 des actionnaires de Safimarinvest S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Jacques Léon Pesse, à Genève, 7, avenue de Sécheron. (A1638<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 20 novembre 1979

Le liquidateur

**Delap Holding S.A. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

 **Seconda pubblicazione**

Con verbale notarile dell'assemblea straordinaria del 24 ottobre 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro 30 giorni dalla data della presente pubblicazione.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso. (A1647<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 16 novembre 1979

Il liquidatore:  
Interfida**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società Silan Holding, in Lugano.

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A1668<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 novembre 1979

Ufficio del registro di commercio  
Il tenitore: p.p. Tamagni**Alraïne S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 31 octobre 1979, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, jusqu'au 15 décembre 1979. Les productions doivent être adressées à la liquidatrice Société Fiduciaire Suisse, 40, rue du Marché, 1211 Genève 3. (A1639<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 23 novembre 1979

La liquidatrice:  
Société Fiduciaire Suisse**Guttamara S.A. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

 **Seconda pubblicazione**

L'assemblea notarile dell'assemblea straordinaria del 24 ottobre 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro 30 giorni dalla data della presente pubblicazione.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso. (A1646<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 16 novembre 1979

Il liquidatore:  
Interfida**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser: Kiefer Urs, 1932, Garagier, von Solothurn, Zuchwilerstrasse 1, in Solothurn.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 31. Dezember 1979, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 18. November 1979 zu berechnen und an die Amtschreiberei der Stadt Solothurn zu richten. (A1667<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, den 26. November 1979

Amtschreiberei der Stadt Solothurn

**Squash Inter S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 novembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois après la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire S.A., 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève, sous peine de forclusion. (A1662<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 27 novembre 1979

La liquidatrice

**Investment Selection Corporation SA in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

 **Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria, tenutasi il 19 novembre 1979, ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Fiduciaria SA) (Mega Treuhand AG), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A1651<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 19 novembre 1979

Il liquidatore:  
Mega Fiduciaria SA  
(Mega Fiduciaria SA)  
(Mega Treuhand AG)**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Holzer-Rutschki Otto, geb. 1945, Metzgermeister, von Moosseedorf BE, in Kirchleerau wohnhaft gewesen, gestorben am 29. Oktober 1979.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Kirchleerau.

Frist: bis 27. Dezember 1979. (A1617<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 15. November 1979

Im Namen des Bezirksgerichtes  
Die Gerichtsschreiberin i. V.:  
C. Walther

**Marken Marques Marchi****Bundesamt für geistiges Eigentum****Office fédéral de la propriété intellectuelle****Ufficio federale della proprietà intellettuale****Eintragungen - Enregistrements**

**300868.** Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1979.  
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, 8005 Zürich. -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 178505. Fir-  
ma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni  
1979 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpul-  
ver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfüme-  
rien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 4)

**MINERVA**

**300869.** Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1979.  
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, 8005 Zürich. -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 178506. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni 1979 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpul-  
ver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfüme-  
rien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 4)

**MAYA**

**300870.** Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1979.  
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, 8005 Zürich. -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 178510. Fir-  
ma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni  
1979 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpul-  
ver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfüme-  
rien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 4)

**GALA**

**300871.** Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1979.  
Mövenpick AG Zürich, Seestrasse 160, 8002 Zürich. - Fabrikation  
und Handel.

Hackfleischsteaks. (Int. Kl. 29)

**PICKBURGER**

**300872.** Date de dépôt: 23 janvier 1979.  
Wenger's Limited, 1777, Rue Bégin, St-Laurent (Québec, Canada).  
- Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque  
n° 173942. Siège transféré. Le délai de protection résultant du re-  
nouvellement court depuis le 23 janvier 1979.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes  
de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

**DORSO**

**300873.** Date de dépôt: 28 mars 1979.  
Bourgeois frères & Cie S.A., 1338 Ballaigues. - Commerce. - Re-  
nouvellement avec limitation de l'indication des produits de la mar-  
que n° 173696. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 12 janvier 1979.

Vins du Cap. (Cl. int. 33)

**CAPTAIN CAP**

**300874.** Hinterlegungsdatum: 30. März 1979.  
Saxer Konstruktion AG, Neuhoferstrasse 16, 5600 Lenzburg. - Fabri-  
kation und Handel.

Entstapler für Fleisch- und Früchteschalen und Blister (tiefge-  
zogene Kunststoff-Schalen). (Int. Kl. 7, 12)

**TRAY-KULI**

**300875.** Hinterlegungsdatum: 6. April 1979.  
Alfred S. Mantel, Hohfurrenstrasse 16, 8125 Zollikerberg. - Fabri-  
kation und Handel.

Zeitschriften, Bücher, Bekleidungsstücke, Turn- und Sportartikel.  
(Int. Kl. 16, 25, 28)

**PLAYAMARE**

**300876.** Date de dépôt: 27 avril 1979.  
Hammel S.A., 1180 Rolle. - Production et commerce. - Renouvelle-  
ment avec limitation de l'indication des produits de la marque  
n° 174921. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 28 mars 1979.

Vins de provenance suisse. (Cl. int. 33)

**L'ARMAILLI**

**300877.** Date de dépôt: 25 avril 1979.  
Marcel Berthaudin Société Anonyme, 9, rue Ferricr, 1202 Genève. -  
Production et commerce. - Renouvellement de la marque  
n° 173392. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 15 décembre 1978.

Vins et toutes boissons. (Cl. int. 32, 33)

**HALLEBARDIERS**

**300878.** Date de dépôt: 30 avril 1979.  
Schenk S.A., 1180 Rolle. - Production et commerce. - Renouvelle-  
ment de la marque n° 175381. Le délai de protection résultant du re-  
nouvellement court depuis le 30 avril 1979.

Boissons alcooliques et non-alcooliques, y compris vins.  
(Cl. int. 32, 33)

**VALBELLO**

**300879.** Date de dépôt: 3 mai 1979.  
Moulin de Vicques Charmillot S.A., Moulin, 2824 Vicques. - Fabri-  
cation.

Préparations alimentaires pour les animaux. (Cl. int. 31)

**VICO**

**300880.** Date de dépôt: 8 mai 1979.  
The Upjohn Company, 7000 Portage Road, Kalamazoo (Michigan,  
USA). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits dié-  
tétiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour panse-  
ments; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentai-  
res; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes  
et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

**ANTIROBE**

**300881.** Date de dépôt: 9 mai 1979.  
Cooper S.A., 1752 Villars-sur Glâne; adresse pour la correspondan-  
ce: case postale 197, 1701 Fribourg. - Fabrication. - Renouvelle-  
ment avec extension de l'indication des produits de la marque  
n° 174970. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 28 mars 1979.

Produit pharmaceutique, vétérinaire et hygiénique. (Cl. int. 5)

**LENISOL**



## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Weisungen  
über höchstzulässige Verkaufspreise für Speisekartoffeln der Ernte 1979

Gestützt auf die Verordnung des Bundesrates vom 29. August 1979 (SR 942.311.395), die Verordnung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 27. August 1974 (SR 942.311.393) und die Weisungen der Eidg. Alkoholverwaltung vom 31. August 1979 betragen die höchstzulässigen Preise, Margen und Zuschläge für Speisekartoffeln der Ernte 1979:

| Sorte BINTJE aus Naturlagern, per 100 kg netto:  | 1979                  |  | 1980                  |  | 1980                  |  | 1980                  |  | 1980                  |  |
|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|
|  | 1.-31. 12.            |  | 1.-31. 1.             |  | 1.-29. 2.             |  | 1.-31. 3.             |  | 1. 4.-Ende            |  |
| 1. Produzentenpreis gemäss Verordnung des Bundesrates vom 29. August 1979  | 43.—                  |  | 43.—                  |  | 43.—                  |  | 43.—                  |  | 43.—                  |  |
| Fracht bis Lagerort Selbstbehalt Fr. 2.50/Gebindeabnutzung Fr. 1.30/Verlademarge wagonweise Fr. 3.20/Ein- und Auslagerung Fr. 5.-/Gebindeabnutzung bei der Auslagerung Fr. 1.30/Fracht ab Lager Fr. 2.50 | 15.80                 |  | 15.80                 |  | 15.80                 |  | 15.80                 |  | 15.80                 |  |
| Zuschläge für Naturlager   | 2.—                   |  | 3.—                   |  | 4.—                   |  | 5.—                   |  | 6.—                   |  |
| Aufbereitung in Netzen, gewaschen, 2 kg und mehr   | lose Netz<br>— 17.50  |  | lose Netz<br>— 17.50  |  | lose Netz<br>— 17.50  |  | lose Netz<br>— 17.50  |  | lose Netz<br>— 17.50  |  |
| 2. Abgabepreis franko geliefert, 2000 kg und mehr  | 60.80 78.30           |  | 61.80 79.30           |  | 62.80 80.30           |  | 63.80 81.30           |  | 64.80 82.30           |  |
| Engroshandelsmarge für Verkäufe von 100 bis 2000 kg, franko Domizil des Detaillisten oder Verbrauchers   | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  |
| 3. Abgabepreise franko Detaillist oder Verbraucher für Lieferungen von 100 bis 2000 kg   | 69.80 87.30           |  | 70.80 88.30           |  | 71.80 89.30           |  | 72.80 90.30           |  | 73.80 91.30           |  |
| Detaillhandelsmarge  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  |
| 4. Höchstzulässiger Konsumentenpreis, je kg netto  |                       |  |                       |  |                       |  |                       |  |                       |  |
| a) lose, ungewaschen   | je kg netto<br>-87 —  |  | je kg netto<br>-88 —  |  | je kg netto<br>-89 —  |  | je kg netto<br>-90 —  |  | je kg netto<br>-91 —  |  |
| b) lose, gewaschen   | je kg netto<br>-95 —  |  | je kg netto<br>-96 —  |  | je kg netto<br>-97 —  |  | je kg netto<br>-98 —  |  | je kg netto<br>-99 —  |  |
| c) in Netzen abgepackt, 2 kg und mehr  | je kg netto<br>— 1.05 |  | je kg netto<br>— 1.06 |  | je kg netto<br>— 1.07 |  | je kg netto<br>— 1.08 |  | je kg netto<br>— 1.09 |  |
| d) in Tragtaschen gebürstet  | je kg netto<br>— 1.01 |  | je kg netto<br>— 1.02 |  | je kg netto<br>— 1.03 |  | je kg netto<br>— 1.04 |  | je kg netto<br>— 1.05 |  |

Im Detail kann der Gesamtbetrag auf die nächsten 5 Rappen aufgerundet werden. Beispiel 1 kg à 87 Rp = 90 Rp/2 kg = Fr. 1.75/10 kg = Fr. 8.70

5. Ein Zuschlag von 2 Rp je kg ist für die Verteilungskosten in Basel, Luzern und Zürich gestattet.

6. Die unter Ziff. 1, 2, 3 und 4 erwähnten Ansätze sind um Fr. 5.- je 100 kg zu reduzieren für die Sorte Urgenta/Fr. 13.- für Sirtema, Ostara, Colmo und Prima/Fr. 9.- für Avenir, Palma und Désirée, bzw. 5, 13 und 9 Rappen je kg netto an Konsumenten.

7. Für Speisekartoffeln aus künstlich gekühlten Lagern, die als solche in den Verkaufsdokumenten und auf Etiketten deklariert sind, kann der Handel folgende Zuschläge, je 100 kg, berechnen: ab 1. April Fr. 4.-/ab 1. Mai Fr. 5.-/ab 1. Juni Fr. 6.-/ab 1. Juli Fr. 7.-. Demzufolge betragen die höchstzulässigen Konsumentenpreise für die Sorte Bintje:

|  | April      | Mai  | Juni | ab Juli |
|--|------------|------|------|---------|
| a) lose ungewaschen                    | je kg -95  | -96  | -97  | -98     |
| b) lose gewaschen                      | je kg 1.03 | 1.04 | 1.05 | 1.06    |
| c) in Netzen à 2 kg und mehr abgepackt | je kg 1.13 | 1.14 | 1.15 | 1.16    |
| d) in Tragtaschen, gebürstet           | je kg 1.09 | 1.10 | 1.11 | 1.12    |

8. Im Kleinhandel sind die Abgabepreise an Konsumenten gut lesbar anzuschreiben. Aus dem Aufdruck muss klar ersichtlich sein, auf welche Verkaufseinheit, kg netto, und auf welche Sorte sich der Preis bezieht. Die Kleinpackungen müssen mit Etiketten versehen sein, die folgende Angaben enthalten: Sorte, Preis, Gewicht mit Kennzeichen des Abpackbetriebes.

9. Die kantonalen und kommunalen Preiskontrollstellen verfolgen die Preisentwicklung und intervenieren unverzüglich, falls die Höchstpreise überschritten werden. Widerhandlungen gegen diese Weisungen werden in Anwendung der Artikel 13, 14 und 15 des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 (SR 942.30) über geschützte Warenpreise mit Busse bestraft. Die Strafverfolgung obliegt den Kantonen.

3003 Bern, den 15. November 1979

Eidgenössische Preiskontrollstelle  
Der Chef: J. Bossart

Instructions  
concernant les prix de vente maximums des pommes de terre de table de la récolte 1979

Sur la base de l'ordonnance du Conseil fédéral, du 29 août 1979 (RS 942.311.395), de l'ordonnance de l'Office fédéral du contrôle des prix, du 27 août 1974 (RS 942.311.393) et des instructions de la Régie fédérale des alcools, du 31 août 1979 les prix de vente, marges et suppléments maximums pour les pommes de terre de table, de la récolte 1979, sont les suivants:

| Variété BINTJE d'entrepôt naturel, par 100 kg net:   | 1979                  |  | 1980                  |  | 1980                  |  | 1980                  |  | 1980                  |  |
|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|
|  | 1.-31. 12.            |  | 1.-31. 1.             |  | 1.-29. 2.             |  | 1.-31. 3.             |  | 1. 4.- fin            |  |
| 1. Prix à la production, fixé par ordonnance du Conseil fédéral, du 29 août 1979   | 43.—                  |  | 43.—                  |  | 43.—                  |  | 43.—                  |  | 43.—                  |  |
| Transport jusqu'à l'entrepôt fr. 2.50/Usure des emballages fr. 1.30/Marge par wagon fr. 3.20/Entrée et sortie d'entrepôt fr. 5.-/Usure des sacs fr. 1.30/Transport dès l'entrepôt fr. 2.50 | 15.80                 |  | 15.80                 |  | 15.80                 |  | 15.80                 |  | 15.80                 |  |
| Frais de stockage en entrepôt naturel  | 2.—                   |  | 3.—                   |  | 4.—                   |  | 5.—                   |  | 6.—                   |  |
| Conditionnement, lavée en filet de 2 kg et plus  | vrac filet<br>— 17.50 |  | vrac filet<br>— 17.50 |  | vrac filet<br>— 17.50 |  | vrac filet<br>— 17.50 |  | vrac filet<br>— 17.50 |  |
| 2. Prix de vente pour livraisons de 2000 kg et plus franco acheteur  | 60.80 78.30           |  | 61.80 79.30           |  | 62.80 80.30           |  | 63.80 81.30           |  | 64.80 82.30           |  |
| Marge pour la vente de 100-2000 kg franco domicile du détaillant ou utilisateur  | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  | 9.— 9.—               |  |
| 3. Prix de vente franco détaillant ou utilisateur, pour des quantités de 100-2000 kg   | 69.80 87.30           |  | 70.80 88.30           |  | 71.80 89.30           |  | 72.80 90.30           |  | 73.80 91.30           |  |
| Marge du commerce de détail  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  | 17.— 17.—             |  |
| 4. Prix maximum au consommateur par kg net   |                       |  |                       |  |                       |  |                       |  |                       |  |
| a) en vrac, non lavée  | par kg net<br>-87 —   |  | par kg net<br>-88 —   |  | par kg net<br>-89 —   |  | par kg net<br>-90 —   |  | par kg net<br>-91 —   |  |
| b) en vrac, lavée  | par kg net<br>-95 —   |  | par kg net<br>-96 —   |  | par kg net<br>-97 —   |  | par kg net<br>-98 —   |  | par kg net<br>-99 —   |  |
| c) conditionnée/filets de 2 kg et plus   | par kg net<br>— 1.05  |  | par kg net<br>— 1.06  |  | par kg net<br>— 1.07  |  | par kg net<br>— 1.08  |  | par kg net<br>— 1.09  |  |
| d) conditionnée en cabas, brossée  | par kg net<br>— 1.01  |  | par kg net<br>— 1.02  |  | par kg net<br>— 1.03  |  | par kg net<br>— 1.04  |  | par kg net<br>— 1.05  |  |

Au détail, le montant total de l'achat peut être arrondi aux prochains 5 centimes. Exemple, avec un prix au consommateur de 87 centimes au kg nous obtenons: 1 kg = 90 ct./2 kg = fr. 1.75/10 kg = fr. 8.70.

5. Un supplément de 2 ct. par kg net est autorisé pour les frais de répartition dans les villes de Bâle, Lucerne et Zurich.

6. Tous les prix maximums cités sous chiffres 1, 2, 3 et 4 sont à réduire par 100 kg de fr. 5.- pour l'Urgenta/de fr. 13.- pour la Sirtema, l'Ostara, la Colmo et la Prima/de fr. 9.- pour l'Avenir, la Palma et la Désirée, soit respectivement de 5, 13 et 9 centimes par kg net au consommateur.

7. Pour les pommes de terre provenant d'entrepôt frigorifique et déclarées comme telles sur les documents et étiquettes de vente, le commerce peut appliquer les suppléments suivants, par 100 kg net: dès le 1<sup>er</sup> avril fr. 4.-/dès le 1<sup>er</sup> mai fr. 5.-/dès le 1<sup>er</sup> juin fr. 6.-/dès le 1<sup>er</sup> juillet fr. 7.-. Par conséquent les prix de vente maximums aux consommateurs seront pour la variété Bintje les suivants:

|  | avril       | mai  | juin | dès juillet |
|--|-------------|------|------|-------------|
| a) en vrac, non lavée                    | kg net -95  | -96  | -97  | -98         |
| b) en vrac, lavée                        | kg net 1.03 | 1.04 | 1.05 | 1.06        |
| c) conditionnée en filet de 2 kg et plus | kg net 1.13 | 1.14 | 1.15 | 1.16        |
| d) conditionnée en cabas, brossée        | kg net 1.09 | 1.10 | 1.11 | 1.12        |

8. Dans le commerce de détail, les prix de vente aux consommateurs doivent être affichés de façon bien lisible. Il doit ressortir clairement de l'affichage à quelle unité de vente, kilogramme net, et à quelle variété le prix se rapporte. En outre, les étiquettes des petits emballages doivent indiquer le poids total et le signe distinctif de l'entreprise de conditionnement.

9. Les Services cantonaux et communaux du contrôle des prix sont tenus de suivre l'évolution des prix et d'intervenir immédiatement si les maximums susmentionnés sont dépassés. Celui qui commet des infractions aux prix maximums est passible d'amende, en application des articles 13 à 15 de la loi fédérale, du 21 décembre 1960 (RS 942.30) sur les marchandises à prix protégés. La poursuite pénale incombe aux autorités cantonales.

3003 Berne, le 15 novembre 1979

Office fédéral du contrôle des prix  
Le chef: J. Bossart



**Istruzioni concernenti i prezzi massimi di vendita per le patate da tavola del raccolto 1979**

Visti il decreto del Consiglio federale del 29 agosto 1979 (RS 942.311.395), l'ordinanza dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi del 27 agosto 1974 (RS 942.311.393), e le istruzioni della Regia federale degli alcool del 31 agosto 1979, i prezzi, i margini e i supplementi massimi per le patate del raccolto 1979 sono fissati come segue:

Varietà BINTJE da depositi naturali, per 100 kg netto:

1. Prezzo alla produzione fissato dall'ordinanza del Consiglio federale del 29 agosto 1979  
 Trasporto fino al deposito fr. 2.50/Usura degli imballaggi fr. 1.30/Margine per vendite a vagoni fr. 3.20/Entrata e uscita dal deposito fr. 5.-/Usura degli imballaggi all'uscita fr. 1.30/Trasporto dal deposito fr. 2.50  
 Supplemento per immagazzinamento in depositi naturali
- Preparate lavate in reticelle da 2 kg e più (rinfusa/reticelle)
2. Prezzi di vendita per forniture franco di 2000 kg e più  
 Margine per vendite da 100 a 2000 kg franco domicilio del commerciante al minuto o del consumatore
3. Prezzi di vendita franco domicilio del commerciante al minuto o del consumatore per forniture da 100 a 2000 kg  
 Margine del commercio al minuto
4. Prezzi di vendita massimi ai consumatori  
 a) alla rinfusa, non lavate per kg netto  
 b) alla rinfusa, lavate per kg netto  
 c) in reticelle, da 2 kg e più, lavate per kg netto  
 d) in sporte, spazzolate per kg netto

| 1979       |        | 1980      |        | 1980      |        | 1980      |        | 1980        |        |
|------------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-------------|--------|
| 1.-31. 12. |        | 1.-31. 1. |        | 1.-29. 2. |        | 1.-31. 3. |        | 1. 4.- Fine |        |
| 43.—       |        | 43.—      |        | 43.—      |        | 43.—      |        | 43.—        |        |
| 15.80      |        | 15.80     |        | 15.80     |        | 15.80     |        | 15.80       |        |
| 2.—        |        | 3.—       |        | 4.—       |        | 5.—       |        | 6.—         |        |
| rinf.      | retic. | rinf.     | retic. | rinf.     | retic. | rinf.     | retic. | rinf.       | retic. |
| —          | 17.50  | —         | 17.50  | —         | 17.50  | —         | 17.50  | —           | 17.50  |
| 60.80      | 78.30  | 61.80     | 79.30  | 62.80     | 80.30  | 63.80     | 81.30  | 64.80       | 82.30  |
| 9.—        | 9.—    | 9.—       | 9.—    | 9.—       | 9.—    | 9.—       | 9.—    | 9.—         | 9.—    |
| 69.80      | 87.30  | 70.80     | 88.30  | 71.80     | 89.30  | 72.80     | 90.30  | 73.80       | 91.30  |
| 17.—       | 17.—   | 17.—      | 17.—   | 17.—      | 17.—   | 17.—      | 17.—   | 17.—        | 17.—   |
| —87        | —      | —88       | —      | —89       | —      | —90       | —      | —91         | —      |
| —95        | —      | —96       | —      | —97       | —      | —98       | —      | —99         | —      |
| —          | 1.05   | —         | 1.06   | —         | 1.07   | —         | 1.08   | —           | 1.09   |
| —          | 1.01   | —         | 1.02   | —         | 1.03   | —         | 1.04   | —           | 1.05   |

Per quel che concerne i prezzi di vendita al minuto, l'importo totale della vendita delle patate può essere arrotondato ai prossimi 5 centesimi. Esempio: con un prezzo ai consumatori di 87 ct. 1 kg = 90 ct./2 kg = fr. 1.75/10 kg = fr. 8.70.

5. È autorizzato un supplemento di 2 ct. al kg per le spese di ripartizione nelle città di Basilea, Lucerna e Zurigo.
  6. I prezzi menzionati ai punti 1, 2, 3 e 4 devono essere ridotti di fr. 5.- per 100 kg per la varietà Urgenta/di fr. 13.- per le varietà Sirtema, Ostara, Colmo e Prima/c di fr. 9.- per le varietà Avenir, Palma e Désirée, risp. 5, 13 e 9 centesimi per kg netto.
  7. Per le patate da depositi frigoriferi dichiarati come tali sui documenti e sulle etichette di vendita, il commercio può applicare i seguenti supplementi per 100 kg netto: dal 1° aprile fr. 4.-/dal 1° maggio fr. 5.-/dal 1° giugno fr. 6.-/dal 1° luglio fr. 7.-. Di conseguenza, i prezzi massimi delle Bintje ai consumatori saranno come segue:
- |                                       | aprile | maggio | giugno | da luglio |
|---------------------------------------|--------|--------|--------|-----------|
| a) alla rinfusa, non lavate per kg    | —95    | —96    | —97    | —98       |
| b) alla rinfusa, lavate per kg        | 1.03   | 1.04   | 1.05   | 1.06      |
| c) in reticelle, da 2 kg e più per kg | 1.13   | 1.14   | 1.15   | 1.16      |
| d) in sporte, spazzolate per kg       | 1.09   | 1.10   | 1.11   | 1.12      |

8. Nel commercio al minuto, i prezzi di vendita ai consumatori devono essere affissi in modo leggibile. I prezzi affissi non devono generare dubbio alcuno sull'unità di vendita (chilogrammo netto) e sulla varietà cui si riferiscono. Con imballaggi piccoli devono essere muniti di etichetta con l'indicazione della varietà, del prezzo, del peso e del trasegno della ditta imballatrice.
9. Gli uffici cantonali e comunali per la vigilanza sui prezzi sono incaricati di sorvegliare l'evoluzione dei prezzi delle patate da tavola e di intervenire tempestivamente ove i prezzi massimi venissero trasgrediti. Chiunque contravviene alle presenti istruzioni è punito con multa a norma degli articoli 13 a 15 della legge federale del 21 dicembre 1960 (RS 942.30) sui prezzi delle merci protette. L'azione penale spetta ai cantoni.

3003 Berna, il 15 novembre 1979

Ufficio federale controllo prezzi  
 Il capo: J. Bossart

**Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen**

**Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce**

November - 1979 - Novembre

| Kantone-Cantons      | Konkurse-Faillites        |                              | Bestätigte Nachlassverträge<br>Concordats homologués |
|----------------------|---------------------------|------------------------------|--|
|                      | Eröffnungen<br>Ouvertures | Einstellungen<br>Suspensions |  |
| Zürich               | 12                        | 12                           | —  |
| Bern                 | 3                         | 2                            | 6  |
| Lucern               | 12                        | 3                            | —  |
| Glarus               | 2                         | 2                            | —  |
| Zug                  | 2                         | 1                            | —  |
| Fribourg             | 3                         | —                            | —  |
| Solothurn            | 4                         | 1                            | —  |
| Basel-Stadt          | 4                         | 2                            | —  |
| Basel-Landschaft     | —                         | 1                            | —  |
| Schaffhausen         | 2                         | —                            | 1  |
| St. Gallen           | 2                         | —                            | —  |
| Graubünden           | —                         | 6                            | —  |
| Aargau               | 12                        | 1                            | 1  |
| Thurgau              | —                         | 1                            | —  |
| Ticino               | 2                         | 6                            | 2  |
| Vaud                 | 4                         | 4                            | 1  |
| Valais               | 1                         | —                            | —  |
| Neuchâtel            | 2                         | —                            | —  |
| Genève               | 11                        | 3                            | —  |
| Jura                 | 1                         | —                            | 1  |
| Total November 1979  | 79                        | 45                           | 12   |
| Total November 1978  | 79                        | 42                           | 15   |
| Total Jan.-Nov. 1979 | 828                       | 434                          | 125  |
| Total Jan.-Nov. 1978 | 875                       | 411                          | 112  |

**Botschaft über den Abschluss von Schuldenkonsolidierungsabkommen**

Der Bundesrat hat den eidgenössischen Räten in einer Botschaft beantragt, ihn für weitere 10 Jahre zum Abschluss von Schuldenkonsolidierungsabkommen zu ermächtigen. Die Bundesversammlung hat dem Bundesrat 1966 erstmals eine solche Ermächtigung erteilt. Diese läuft Mitte des nächsten Jahres aus.

Angesichts der Situation der Entwicklungsländer wird es auch inskünftig zu Schuldenkonsolidierungsaktionen kommen. Schuldenkonsolidierungen dienen der Überbrückung von Liquiditätskrisen, indem sie dem Schuldnerland eine Verlängerung der Rückzahlungsfristen für fällige Forderungen gewähren. Damit werden die Gläubiger vor Verlusten aus der Zahlungsunfähigkeit geschützt, die ohne die Konsolidierung eintrüben würde. Gleichzeitig trägt die Konsolidierung dazu bei, die wirtschaftliche Anpassung des Schuldnerlandes an neue Gegebenheiten zu erleichtern. Sie erlaubt es, schwerwiegende Störungen im Entwicklungsprozess und die damit verbundenen schädlichen sozialen Auswirkungen zu vermeiden oder zu entschärfen.

**Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen**

Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Hefes beträgt Fr. 11.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

**Message concernant la conclusion d'accords relatifs à des consolidations de dettes**

Dans son message, le Conseil fédéral a demandé aux Chambres fédérales de prolonger de dix ans l'autorisation l'habilitant à conclure des accords relatifs à des consolidations de dettes. L'Assemblée fédérale a, en 1966, accordé pour la première fois au Conseil fédéral une telle autorisation. Elle expirera au milieu de l'année prochaine.

Vu la situation des pays en développement, ont devra aussi à l'avenir recourir à des actions de consolidation de dettes. Les consolidations de dettes servent à surmonter les crises de liquidité, puisqu'elles accordent au pays débiteur une prolongation du délai de remboursement de créances échues. Les créanciers sont ainsi protégés contre les pertes qu'ils risqueraient d'essuyer si le débiteur devenait insolvable faute d'obtenir une consolidation de dettes. En même temps, la consolidation aide le pays débiteur à s'adapter à de nouvelles circonstances. Elle permet d'éviter ou de limiter de graves désordres dans le processus de développement, et les conséquences sociales néfastes qui en résultent.

**Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail**

91<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

## EMISSION EINER ANLEIHE

## Azienda Elettrica Ticinese

## BELLINZONA

Garantie der Republik und des Kantons Tessin

4 1/4% Anleihe 1979-89  
von Fr. 20 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. Dezember 1979 fälligen 5% Anleihe 1964-79 von Fr. 20 000 000

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Bedingungen                      | Laufzeit längstens 10 Jahre<br>Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000<br>Jahrescoupons per 31. Dezember<br>Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich |
| Ausgabepreis                     | 99%   |
| Konversionssoultte               | Fr. 10.- pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zugunsten des Einreichers   |
| Liberierung                      | 31. Dezember 1979   |
| Konversions- und Zeichnungsfrist | 29. November bis 5. Dezember 1979, mittags<br><br>Konversionsanmeldungen und Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen                          |

BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO  
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN  
EMISSIONSKONSORTIUM SCHWEIZERISCHER BANKEN

CALANDA BRÄU 

## Einladung zur 77. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 12. Dezember 1979, 16 Uhr, in der Calanda Bräu, in Chur.

## Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz 1978/79.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes; Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Kapitalerhöhung.
5. Änderung von Art. 4 Abs. 1 der Statuten.
6. Wahlen.

Der Bericht über das Geschäftsjahr 1978/79 mit der Erfolgsrechnung, der Bilanz, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und dem Bericht der Kontrollstelle liegt zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte bis Donnerstag, den 6. Dezember 1979, 12 Uhr, bei folgenden Stellen beziehen:

|                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| Kasse der Calanda Bräu, Chur          | Graubündner Kantonalbank, Chur   |
| Schweizerische Kreditanstalt, Chur    | Schweizerischer Bankverein, Chur |
| Schweizerische Bankgesellschaft, Chur | Schweizerische Volksbank, Chur   |

und zwar wie folgt:

- gegen Hinterlegung der Aktien oder
- eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung.

Namenaktionäre, die im Aktienregister eingetragen sind, erhalten unaufgefordert eine persönliche Einladung zur Generalversammlung. Die Eintrittskarten können gegen Einsendung des der Einladung beigelegten Anmeldealtens bis Donnerstag, den 6. Dezember 1979, 12 Uhr, bezogen werden.

Nach dem 6. Dezember 1979 werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Chur, den 28. November 1979

Calanda Bräu  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. H. Niggli

Speditons- und Transportgesellschaft  
Spectra AG, Muttenz

## Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 11. Dezember 1979, 10.30 Uhr, im Hotel Hilton, Zürich-Kloten.

## Traktanden:

1. Protokoll der 6. Generalversammlung.
2. Jahresbericht des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Jahresrechnung 1978.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Aktienkapitalerhöhung.
9. Verschiedenes.

Der Aktienbesitz muss nachgewiesen werden.

Muttenz, den 26. November 1979

Der Verwaltungsrat

BRAUEREI HALDENGUT WINTERTHUR



## Einladung zur 91. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 11. Dezember 1979, 16 Uhr, im Saal des Hotel-Restaurants Römertor, in Oberwinterthur.

## Traktanden:

1. Protokolle der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Dezember 1978 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1979.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1978/79; Bericht der Kontrollstelle; Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1979/80.

Die Protokolle der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Dezember 1978 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1979, der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Den Namenaktionären werden die Eintrittskarten und der Geschäftsbericht zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung per Post zugestellt.

Die Inhaberaktionäre erhalten ihre Einladung samt Eintrittskarte bis zum 8. Dezember 1979 direkt am Sitz der Gesellschaft oder bei einer der folgenden Banken.

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank

gegen Vorweisung der Liberierungsabrechnung über die neuen Aktien.

Der Geschäftsbericht wird den Inhaberaktionären auf Anforderung bei uns gerne zugesandt.

Winterthur, den 29. November 1979

Brauerei Haldengut AG  
Für den Verwaltungsrat:  
Dr. Jakob Biedermann

## Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich

## Kaufangebot an die Aktionäre

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 276 vom 24. November 1979 wurde irrtümlich unter «... Pro 1 Prioritätsaktie... nominal Fr. 100.- (statt Fr. 1100.-) ...» publiziert.

Richtig muss es heissen: «... Pro 1 Prioritätsaktie «A» Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte von Fr. 200.- nominal Fr. 1100.- netto pro Aktie...»

## Norges Kommunalbank, Oslo

avec cautionnement solidaire du Royaume de Norvège

## Emprunt 4 1/2% 1977-1992 de fr. s. 60 000 000

## Amortissement 1979

Conformément à la clause 3 des Conditions des Obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr. s. 4 000 000.-.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr. s. 56 000 000.-.

Genève, le 23 novembre 1979

(Numéro de valeur: 598.399)

Par ordre:

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## Banque Commerciale Arabe SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

le mardi 11 décembre 1979, à 11 h., au siège de la banque, 12, rue Bonivard, Genève, avec

## l'ordre du jour suivant:

1. Démission des administrateurs.
2. Elections statutaires.

Pour participer à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer auprès de la banque leurs titres ou certificats de dépôts jusqu'au vendredi 7 décembre 1979, à 16 h., au plus tard.

Genève, le 29 novembre 1979

Le conseil d'administration

Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig  
Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft-  
Insereien  
Sie!

Das Einlageheft Nr. 704031, Aussteller AKO-Bank, Talacker 50, Zürich, mit Guthaben-Saldo von Fr. 49 500.-, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten ab heute am Schalter der AKO-Bank Zürich vorzuweisen. Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Zürich, den 26. November 1979

AKO-Bank  
Talacker 50, 8021 Zürich

Das Prämien-Sparheft Nr. 515 064/07 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse (Hauptsitz), mit einem Guthaben von Fr. 7252.85 per 31. Dezember 1978, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.  
Zürich, den 23. November 1979  
Migros Bank

# Coupons-Auszahlung

## von Intrag Anlagefonds

per 30. November 1979

| SIMA  | HELVETINVEST   | EURIT   | ROMETAC-INVEST  |
|---|--|---|---|
| Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds<br>Coupon Nr. 29 | Anlagefonds für festverzinsliche Schweizer Werte<br>Coupon Nr. 8 | Investmenttrust für europäische Aktien<br>Coupon Nr. 26 | Fonds für internationale Anlagen in Rohstoff- und Energiewerten<br>Coupon Nr. 7 |
| Fr. 7.50  | Fr. 4.30   | Fr. 4.40  | Fr. 8.90  |
| Fr. 2.625   | Fr. 1.505  | Fr. 1.54  | Fr. 3.115   |
| Fr. 4.875   | Fr. 2.795  | Fr. 2.86  | Fr. 5.785   |
| Fr. 4.875*  | Fr. 2.795*   | Fr. 3.80  | Fr. 8.-   |

  

| ESPAC   | FRANCIT  | GERMAC   | ITAC   |
|---|--|--|--|
| Anlagefonds für spanische Aktien<br>Coupon Nr. 24 | Investmenttrust für französische Aktien<br>Coupon Nr. 22 | Anlagefonds für deutsche Aktien<br>Coupon Nr. 22 | Anlagefonds für italienische Aktien<br>Coupon Nr. 23 |
| Fr. 6.-   | Fr. 3.40   | Fr. 2.60   | Fr. 2.40   |
| Fr. 2.10  | Fr. 1.19   | Fr. -.91   | Fr. -.84   |
| Fr. 3.90  | Fr. 2.21   | Fr. 1.69   | Fr. 1.56   |
| Fr. 6.-   | Fr. 2.40   | Fr. 2.20   | Fr. 2.40   |

\*Bankenerklärung nicht zugelassen, doch können die in allfällig bestehenden Doppelbesteuerungsabkommen vorgesehenen Steuererleichterungen wahrgenommen werden.

Die Jahresausschüttungen können bis zum 28. Dezember 1979 zu Vorzugsbedingungen im betreffenden Anlagefonds wiederangelegt werden.

Die folgenden Zeichnungs- und Zahlstellen stehen für die Einlösung der Coupons gerne zur Verfügung:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, Hauptsitz und Niederlassungen

Lombard, Odier & Cie, Genf  
Chollet, Roguin & Cie, Lausanne

La Roche & Co., Basel  
Bank Cantrade AG, Zürich



Schweizerische Bankgesellschaft

Zu verkaufen

### Adrema- Adressieranlage

mit automatischer Plattenzuführung, 14 Plattenkästen, Metall, und ca. 2000 geprägten Adressplatten. Sehr preisgünstig abzugeben.

Vitex Schleiffmittel AG  
8306 Brüttisellen,  
Tel. 01 833 17 16

On cherche

### participation active et financière

dans le commerce et l'industrie en Suisse et à l'étranger. Bureaux évent. à disposition à Nyon VD. Adresser propositions détaillées sous chiffre PU 51909, Publicitas, 1002 Lausanne

### Rupprecht & Bigler

Handel mit historischen Wertpapieren

### Historische Wertpapiere

- gediegener Wandschmuck  
- gute Kapitalanlage  
- faszinierendes Sammelobjekt

Verlangen Sie kostenlos unsere neueste Liste.

Effingerstrasse 14, St.  
Postfach 1200  
3001 Bern  
Tel.: (031) 25 05 63/25 54 85



### Employeurs:

Vous êtes à la recherche de personnel stable ou temporaire? N'oubliez pas: notre qualité de sélection avec garantie et nos conditions uniques.

«Avec Pemi plus de souci»

3, rue du Purgatoire  
Tél. 21 78 59

## Seleuca SA, Lugano

Assemblea generale straordinaria della Seleuca SA

### L'assemblea generale straordinaria

è convocata per lunedì 13 dicembre 1979, alle ore 14 precise, negli uffici della Fideplus SA, via Dufour 2, a Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni amministratore e nomina nuovo consiglio di amministrazione.
2. Eventuali

## Vibea Import SA, Lugano

Gli azionisti della Vibea Import SA con sede in Lugano sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno di giovedì 13 dicembre 1979, alle ore 10, presso la sede sociale di Lugano, via al Forte 2, per deliberare sul seguente

Ordine di trattande:

1. Riduzione del capitale sociale mediante azzeramento delle 3100 azioni ordinarie da fr. 340.- cadauna.
2. Ripristino del capitale sociale mediante emissione di 2108 azioni al portatore da fr. 500.- cadauna da liberare in contanti.
3. Modifiche statutarie conseguenti.
4. Varie ed eventuali.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti sono invitati a depositare le azioni entro il 11 dicembre 1979, ore 16, presso la Banca del Sempione, in Lugano, che rilascerà relativo certificato ai fini del voto.

Vibea Import SA  
L'amministratore:  
avv. D' Lorenzo Gilardoni

## Valtea Holding SA, Locarno

Convocazione dell'assemblea ordinaria

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea ordinaria

per il giorno di martedì 18 dicembre 1979, alle ore 14.30, presso gli uffici della Fiduciaria Sartori e Strozzi SA, via Varenna 2, in Locarno, per l'esame del seguente

Ordine del giorno:

1. Nomina del presidente del giorno e degli scrutatori.
2. Verbale dell'ultima assemblea.
3. Relazione dell'amministratore; Presentazione dei conti dell'esercizio 1978 e rapporto del revisore.
4. Deliberazione sui conti e scarico all'amministratore.
5. Ripartizione degli utili.
6. Nomina del revisore dei conti.
7. Eventuali.

Locarno, il 26 novembre 1979

L'amministratore:  
lic. oec. Milton Sartori

### Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1952 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

### BFG - das Fachgeschäft für Bürobedarf

Starlet 150 der hochwertige Kugelschreiber zum Preise einer Mine.

Starlet 150 schmiert nicht, schreibt lange und hat eine hohe Lagerfähigkeit. Starlet 150 gibt es in den Farben blau, schwarz, grün und rot.

Preis per Stück bei Bezug von:

|     | 50   | 100  | 200  | 500  | 1000 | 5000 | 10 000 | Stück      |
|-----|------|------|------|------|------|------|--------|------------|
| Fr. | -.30 | -.27 | -.24 | -.22 | -.20 | -.18 | -.15   | inkl. WUST |

Lieferung franko. Verpackung 50 Stück in Karton pro Farbe.

Gratismuster auf Verlangen.

BFG Bürofach AG, Zürichstrasse 65, 8600 Dübendorf, Tel. 01 821 53 33 (Hauptgeschäft)